

CZĘŚĆ A: PROGRAM STUDIÓW

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska [Russian Philology]
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna
7.	Kod ISCED	0232 (Literatura i językoznawstwo)
8.	Związek kierunku studiów ze strategią rozwoju, w tym misją uczelni	<p>Kierunek Filologia rosyjska zaprojektowany został jako nowoczesny kierunek studiów pozostający w zgodzie z wizją rozwoju Uniwersytetu zawartą w dokumentach: Strategia Rozwoju Uniwersytetu Śląskiego w Katowicach na lata 2020-2025 obejmująca Program Działań Strategicznych na lata 2019-2020 oraz Misja Uniwersytetu Śląskiego (dokumenty przyjęte przez Senat UŚ odpowiednio 24.09.2019 i 20.05.1997). Obszary rozwoju kierunku korespondują z głównymi zadaniami, celami operacyjnymi i strategicznymi oraz typami działań, które zostały zawarte w wymienionych dokumentach. Kierunek Filologia rosyjska będzie realizować zadania w ramach głównych celów strategicznych Uczelni w obszarach nauki i kształcenia. Będzie to przede wszystkim:</p> <ul style="list-style-type: none"> — stwarzanie najwyższego poziomu naukowego kierunku Filologia rosyjska, wykorzystywanie najnowszych osiągnięć badawczych w zakresie językoznawstwa i literaturoznawstwa, angażowanie młodej kadry akademickiej, doktorantów oraz studentów do prac badawczych; wzmacnianie potencjału naukowego badaczy, rozwijanie umiejętności tworzenia zespołów badawczych i kierowania nimi; wspieranie prac zespołów badawczych, wspieranie prac rozwojowych oraz współpracy z innymi jednostkami badawczymi w Polsce i na świecie, a także najbardziej renomowanymi zespołami naukowymi na świecie, prowadzącymi badania z zakresu literaturoznawstwa i językoznawstwa rosyjskiego i polskiego; — zapewnienie wysokiej jakości kształcenia i wsparcia merytorycznego specjalistów z zakresu języka, literatury i kultury rosyjskiej; optymalizacja programu studiów uwzględniająca kierunki rozwoju szkolnictwa wyższego na świecie oraz potrzeby edukacyjne kandydatów i studentów, zmieniające się wymagania rynku pracy, wspieranie merytoryczne i psychologiczne studentów; — aktywne współdziałanie z otoczeniem, otwartość na współpracę z biznesem i gospodarką, instytucjami kultury i placówkami oświatowymi itp., zwiększenie powiązania programów studiów z badaniami naukowymi stosowanymi poprzez współpracę z pracodawcami, w tym umożliwienie praktyk u tych pracodawców; kreowanie pozytywnego wizerunku kierunku w mediach i budowanie świadomości marki w otoczeniu zewnętrznym; — planowanie długoterminowych działań rozwoju kierunku, pozyskiwanie dotacji i grantów na rozwijanie działalności kierunku oraz ich sprawne realizowanie, zwiększenie świadomości pracowników i studentów/kandydatów o możliwościach samoobsługi kandydatów, studentów i pracowników z wykorzystaniem usług dostępnych w Internecie; dbałość o wysoki poziom kształcenia poprzez upowszechnienie wśród kadry dydaktycznej nowoczesnych metod kształcenia wykorzystujących nowe technologie bazujące na interaktywności. <p>Realizacja powyższych celów przyczyni się do wyzwolenia potencjału pracowników i studentów oraz stworzenia jak najlepszych warunków edukacji i prowadzenia badań naukowych na najwyższym poziomie.</p>
9.	Liczba semestrów	4
10.	Tytuł zawodowy	magister
11.	Specjalności	język biznesu [Business Russian] tłumaczeniowa [Translation Programme]
12.	Semestr od którego rozpoczyna się realizacja specjalności	1

13.	Procentowy udział dyscyplin naukowych lub artystycznych w kształceniu (ze wskazaniem dyscypliny wiodącej)	<ul style="list-style-type: none"> • <i>[dyscyplina wiodąca]</i> językoznawstwo (dziedzina nauk humanistycznych): 52% • literaturoznawstwo (dziedzina nauk humanistycznych): 48%
14.	Procentowy udział liczby punktów ECTS dla każdej z dyscyplin naukowych lub artystycznych do których odnoszą się efekty uczenia się w łącznej liczbie punktów ECTS (ze wskazaniem dyscypliny wiodącej)	<p>język biznesu:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>[dyscyplina wiodąca]</i> językoznawstwo (dziedzina nauk humanistycznych): 52% • literaturoznawstwo (dziedzina nauk humanistycznych): 48% <p>tłumaczeniowa:</p> <ul style="list-style-type: none"> • <i>[dyscyplina wiodąca]</i> językoznawstwo (dziedzina nauk humanistycznych): 52% • literaturoznawstwo (dziedzina nauk humanistycznych): 48%
15.	Liczba punktów ECTS konieczna dla uzyskania kwalifikacji odpowiadających poziomowi studiów	język biznesu: 120, tłumaczeniowa: 120
16.	Procentowy udział liczby punktów ECTS uzyskiwanych w ramach wybieranych przez studenta modułów kształcenia w łącznej liczbie punktów ECTS	język biznesu: 47%, tłumaczeniowa: 52%
17.	Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać na zajęciach wymagających bezpośredniego udziału nauczycieli akademickich (lub innych osób prowadzących zajęcia) i studentów	język biznesu: 120, tłumaczeniowa: 120
18.	Liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach zajęć z dyscyplin w ramach dziedzin nauk humanistycznych lub nauk społecznych, nie mniejszą niż 5 punktów ECTS – w przypadku kierunków studiów przypisanych do dyscyplin w ramach dziedzin innych niż odpowiednio nauki humanistyczne lub nauki społeczne	język biznesu: 5, tłumaczeniowa: 5
19.	Warunki wymagane do ukończenia studiów z określoną specjalnością	<p><u>język biznesu</u></p> <p>Warunkiem ukończenia studiów na kierunku Filologia rosyjska i uzyskania tytułu zawodowego magistra jest: uzyskanie wszystkich efektów uczenia się przewidzianych w programie kształcenia dla studiów 2 stopnia, którym przypisano co najmniej 120 punktów ECTS, złożenie w określonym Regulaminie studiów i Regulaminem dyplomowania terminie pracy dyplomowej magisterskiej oraz uzyskanie pozytywnej oceny z egzaminu dyplomowego. Przystąpienie do egzaminu dyplomowego uwarunkowane jest wcześniejszym zaliczeniem wszystkich modułów przewidzianych w planie studiów.</p> <p><u>tłumaczeniowa</u></p>

		Warunkiem ukończenia studiów na kierunku Filologia rosyjska i uzyskania tytułu zawodowego magistra jest: uzyskanie wszystkich efektów uczenia się przewidzianych w programie kształcenia dla studiów 2 stopnia, którym przypisano co najmniej 120 punktów ECTS, złożenie w określonym Regulaminie studiów i Regulaminie dyplomowania terminie pracy dyplomowej magisterskiej oraz uzyskanie pozytywnej oceny z egzaminu dyplomowego. Przystąpienie do egzaminu dyplomowego uwarunkowane jest wcześniejszym zaliczeniem wszystkich modułów przewidzianych w planie studiów.
20.	Organizacja procesu uzyskania dyplomu	Procedurę uzyskania dyplomu na kierunku Filologia rosyjska reguluje Uchwała Rady Wydziału Filologicznego z dnia 12.12.2017 stanowiąca Regulamin dyplomowania na Wydziale Filologicznym (obecnie Humanistycznym). Określa on szczegółowo zasady zawarte w Regulaminie studiów obowiązującym w Uniwersytecie Śląskim. Organizacja procesu dyplomowania wymaga także stosowania procedur w ramach Archiwum Prac Dyplomowych (zarządzenie nr 16 Rektora Uniwersytetu Śląskiego z dnia 28.01.2015 roku w sprawie wprowadzenia procedury składania i archiwizowania pisemnych prac dyplomowych i Zarządzenie nr 69 Rektora Uniwersytetu Śląskiego z dnia 18.05.2015 zmieniające zarządzenie w sprawie prowadzenia procedury składania i archiwizowania pisemnych prac dyplomowych). Student kierunku Filologia rosyjska w odpowiednim terminie zostaje poinformowany na stronie internetowej o planowanych w kolejnym roku akademickim seminariach dyplomowych licencjackich i magisterskich. Komunikat zawiera nazwiska promotorów oraz informacje o problematyce seminariów i warunkach zapisów do grup seminaryjnych. Proponowane studentom obszary badawcze zgodne są z kierunkiem własnych badań promotorów, a także z badaniami i projektami realizowanymi przez promotorów w ramach badań prowadzonych w instytutach naukowych WH UŚ. Po wyborze promotora studenci ustalają z nim problematykę i metodologię badań oraz zasady formalne pisania pracy dyplomowej, następnie omawiają plan pracy i jego strukturę. Student przygotowuje pracę samodzielnie pod opieką promotora, mając możliwość korzystania z dodatkowych konsultacji indywidualnych. Po ukończeniu pisania pracy oraz zaliczeniu wszystkich przewidzianych planem studiów modułów student może przystąpić do egzaminu dyplomowego, który przebiega zgodnie z zapisami Regulaminu dyplomowania.
21.	Wymiar, zasady i forma odbywania praktyk zawodowych dla kierunku studiów o profilu praktycznym, a w przypadku kierunku studiów o profilu ogólnoakademickim – jeżeli program studiów na tych studiach przewiduje praktyki	<u>język biznesu</u> Plan studiów stacjonarnych drugiego stopnia na kierunku filologia rosyjska nie przewiduje praktyk zawodowych. <u>tłumaczeniowa</u> Plan studiów stacjonarnych drugiego stopnia na kierunku filologia rosyjska nie przewiduje praktyk zawodowych.
22.	Łączna liczba punktów ECTS, którą student musi uzyskać w ramach praktyk zawodowych na kierunku studiów o profilu praktycznym, a w przypadku kierunku studiów o profilu ogólnoakademickim – jeżeli program studiów na tych studiach przewiduje praktyki	język biznesu: 0, tłumaczeniowa: 0

<p>23. Łączna liczba punktów ECTS, większa niż 50% ich ogólnej liczby, którą student musi uzyskać:</p> <ul style="list-style-type: none"> na kierunku o profilu ogólnoakademickim w ramach modułów zajęć powiązanych z prowadzonymi badaniami naukowymi w dyscyplinach naukowych lub artystycznych związanych z tym kierunkiem studiów; na kierunku o profilu praktycznym w ramach modułów zajęć kształtujących umiejętności praktyczne 	<p>język biznesu: 67, tłumaczeniowa: 83</p>
<p>24. Ogólna charakterystyka kierunku</p>	<p>Cechą charakterystyczną kształcenia na kierunku filologia rosyjska jest ściśle powiązanie gruntownej wiedzy teoretycznej z jej praktycznymi zastosowaniami. W czasie studiów student nabywa nie tylko wiedzę i umiejętności w zakresie języka rosyjskiego, wybranego języka zachodniego nowożytnego oraz literatury i kultury rosyjskiej, ale wykształca również kompetencje sprawnego tłumacza oraz autora efektywnych rozwiązań w sytuacjach niestandardowych, wymagających interdyscyplinarnego spojrzenia na opracowywane zagadnienia.</p> <p>Podstawę planu studiów na kierunku Filologia rosyjska stanowią zajęcia z zakresu teoretycznej i praktycznej znajomości języka (język pisany, konwersacja, gramatyka opisowa i praktyczna, rozumienie tekstu), przedmioty językoznawcze i literaturoznawcze, a także całe spektrum modułów, w ramach których student poznaje realia kulturowe i społeczno-polityczno-gospodarcze Rosji. Obok tych przedmiotów plan studiów obejmuje przedmioty z prawa autorskiego, komunikacji kulturowej oraz technologii informacyjnej i cały blok przedmiotów specjalnościowych, odpowiadających profilowi wybranej specjalności.</p> <p>Absolwent kierunku filologia rosyjska posiadający kwalifikacje pełne (dyplom potwierdzający uzyskanie tytułu zawodowego licencjata i/lub dyplom potwierdzający uzyskanie tytułu zawodowego magistra) ma zaawansowaną/pogłębianą wiedzę ogólną z zakresu nauk humanistycznych dotyczącą języka, literatury, historii oraz kultury, a także wiedzę szczegółową związaną ze studiowanym obszarem językowym. W połączeniu z elementami nauk społecznych, zwłaszcza z zakresu prawa autorskiego daje to kompetencje zawodowe, osobowe i społeczne, stanowiące o wszechstronnym przygotowaniu do samodzielnej pracy wymagającej znajomości języka rosyjskiego, a także angielskiego/niemieckiego (na poziomie co najmniej średniozaawansowanym), kultury i przestrzeni publicznej oraz stosunków polsko-rosyjskich. Kompetencje te są rozwijane w ramach specjalności translatorskiej, języków specjalistycznych, realioznawczej.</p> <p>Absolwent potrafi wykorzystać nabyte kompetencje do:</p> <ul style="list-style-type: none"> - samodzielnego redagowania tekstów w języku obcym i ojczystym, ich tłumaczenia i klasyfikowania oraz przygotowywania do publikacji; posługiwania się językiem rosyjskim specjalistycznym: biznesu, prawnym i prawniczym, z zakresu turystyki, tłumaczenia audiowizualnego i przekładu artystycznego - dostrzegania i rozumienia odmienności kulturowej, przejawiającej się w języku, historii, tradycjach, wzorcach zachowań, co sprzyja dobrej komunikacji interkulturowej - umiejętności samodzielnego tłumaczenia z wykorzystaniem narzędzi wspomagających proces tłumaczenia i zarządzanie terminologią - organizacji i kierowania pracą indywidualną i w zespole - komunikowania się z otoczeniem na tematy specjalistyczne z użyciem specjalistycznej terminologii - formułowania i testowania hipotez związanych z prostymi problemami badawczymi
<p>25. Ogólna charakterystyka specjalności</p>	<p><u>język biznesu</u></p> <p>Specjalność: język biznesu na kierunku Filologia rosyjska stanowi nowoczesną próbę pogodzenia potrzeb praktycznych — kształcenia osób biegle posługujących się językiem rosyjskim i dobrze zorientowanych w mechanizmach funkcjonowania gospodarki — i</p>

wykształcenia akademickiego. Plan studiów przewiduje trzy grupy modułów realizowanych przez studentów: kierunkowe, dyplomowe, specjalizacyjne. Podnoszenie kompetencji językowych gwarantuje intensywna nauka języka rosyjskiego ukierunkowana na sferę biznesu prowadzona w ramach obowiązkowych modułów kierunkowych. Wśród proponowanych modułów znajdują się korespondencja handlowa, rosyjski język biznesu, tłumaczenie specjalistyczne, język reklamy i mediów, w ramach których student nabywa praktycznych umiejętności posługiwania się językiem specjalistycznym oraz wiedzę dotyczącą bieżącej problematyki ekonomiczno-społeczno-politycznej Rosji. Ponadto intensywnie rozszerza swoje kompetencje translatorskie. Osią kształcenia na studiach drugiego stopnia na specjalności język biznesu podczas pisania pracy dyplomowej jest moduł seminarium dyplomowego i grupa modułów bezpośrednio powiązanych z nim pod względem merytorycznym i/lub formalnym (np. teoria literatury, teorie językoznawcze, współczesne teorie przekładoznawcze, lingwistyczna analiza tekstu, analiza tekstu artystycznego). W trzeciej grupie modułów student znajdzie przedmioty obieralne i/lub obligatoryjne powiązane z badaniami naukowymi prowadzonymi w instytutach naukowych WH UŚ, stanowiące uzupełnienie zagadnień podejmowanych w ramach modułów dyplomowych, rozwijające zainteresowania studentów, poszerzające wiedzę ogólną (moduł ogólnoakademicki) i przygotowujące do prowadzenia działalności badawczej. Studenci mają możliwość rozwijania znajomości języka angielskiego/niemieckiego w ramach modułu realizowanego w język obcym nowożytnym (np. w ramach metodologii badań translatorskich). Absolwenci tej specjalności biegle posługują się językiem rosyjskim.

tłumaczeniowa

Specjalność: tłumaczeniowa na kierunku Filologia rosyjska zapewnia studentom wszechstronne przygotowanie do podjęcia różnorodnych form pracy translatorskiej. Plan studiów przewiduje trzy grupy modułów realizowanych przez studentów: kierunkowe, dyplomowe, specjalizacyjne. Podnoszenie kompetencji językowych gwarantuje intensywna nauka języka rosyjskiego oraz bloki przedmiotów tłumaczeniowych, takich jak: tłumaczenie prawne i prawnicze czy tłumaczenie specjalistyczne, tłumaczenie ustne itp., które składają się na grupę obligatoryjnych modułów kierunkowych. Osią kształcenia na studiach drugiego stopnia na specjalności tłumaczeniowej podczas pisania pracy dyplomowej jest moduł seminarium dyplomowego i grupa modułów bezpośrednio powiązanych z nim pod względem merytorycznym i/lub formalnym (np. teoria literatury, teorie językoznawcze, współczesne teorie przekładoznawcze, lingwistyczna analiza tekstu, analiza tekstu artystycznego). W trzeciej grupie modułów znajdują się przedmioty obieralne i/lub obligatoryjne powiązane z badaniami naukowymi prowadzonymi w instytutach naukowych WH UŚ, stanowiące uzupełnienie zagadnień podejmowanych w ramach modułów dyplomowych, rozwijające zainteresowania studentów, poszerzające wiedzę ogólną (moduł ogólnoakademicki) i przygotowujące do prowadzenia działalności badawczej. Studenci mają możliwość rozwijania znajomości języka angielskiego/niemieckiego w ramach modułu realizowanego w język obcym nowożytnym (np. w ramach metodologii badań translatorskich). Absolwenci tej specjalności biegle posługują się językiem rosyjskim.

.

CZĘŚĆ B: EFEKTY UCZENIA SIĘ

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Kod efektu uczenia się kierunku	Efekty uczenia się Po ukończeniu studiów drugiego stopnia o profilu ogólnoakademickim na kierunku studiów filologia rosyjska absolwent:	Kody charakterystyk II stopnia PRK do których odnosi się efekt kierunkowy
WIEDZA		
K_W01	zna i rozumie w pogłębionym stopniu miejsce i znaczenie nauk humanistycznych w systemie nauk, ich specyfikę przedmiotową i metodologiczną oraz kierunki ich rozwoju w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	2018_P7S_WG
K_W02	zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	2018_P7S_WG
K_W03	zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	2018_P7S_WG
K_W04	zna i rozumie główne tendencje rozwojowe nauk dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	2018_P7S_WG
K_W05	zna i rozumie ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów, w tym pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego w odniesieniu do dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	2018_P7S_WK
W_OOD	ma pogłębioną wiedzę na temat wybranych metod naukowych oraz zna zagadnienia charakterystyczne dla wybranej dyscypliny nauki niezwiązanej z kierunkiem studiów	2018_P7S_WG, 2018_P7S_WK
UMIEJĘTNOŚCI		
K_U01	potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę w celu formułowania i innowacyjnego rozwiązywania problemów w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	2018_P7S_UW
K_U02	potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	2018_P7S_UW
K_U03	potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z określonego obszaru (kultura, literatura, język, przekład) w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	2018_P7S_UW
K_U04	potrafi formułować i testować hipotezy związane z prostymi problemami badawczymi w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	2018_P7S_UW
K_U05	potrafi porozumiewać się w języku rodzimym i obcym przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	2018_P7S_UK

K_U06	potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę	2018_P7S_UK
K_U07	porozumiewać się w języku obcym posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów naukowych oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych (w tym badawczych) oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu danego kierunku w języku obcym	2018_P7S_UK
K_U08	potrafi kierować pracą zespołu oraz współpracować z innymi w ramach prac zespołowych i podejmować wiodącą rolę w zespołach	2018_P7S_UO
K_U09	potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie oraz ukierunkowywać innych w tym zakresie	2018_P7S_UU
U_OOD	ma zaawansowane umiejętności stawiania pytań badawczych i analizowania problemów lub ich praktycznego rozwiązywania na podstawie pozyskanych treści oraz zdobytych doświadczeń praktycznych i umiejętności z zakresu wybranej dyscypliny nauki niezwiązanej z kierunkiem studiów	2018_P7S_UW
KOMPETENCJE SPOŁECZNE		
KS_OOD	rozumie potrzebę interdyscyplinarnego podejścia do rozwiązywanych problemów, integrowania wiedzy lub wykorzystywania umiejętności z różnych dyscyplin oraz praktykowania samokształcenia służącego pogłębianiu zdobytej wiedzy	2018_P7S_KK
K_K01	jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji	2018_P7S_KK
K_K02	jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów	2018_P7S_KK
K_K03	jest gotów do inspirowania i podejmowania aktywności na rzecz środowiska społecznego	2018_P7S_KO
K_K04	jest gotów do samodzielnego podejmowania działań zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, rozwijania dorobku zawodu oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej i dbałości o tradycje zawodu	2018_P7S_KR

CZĘŚĆ C: PLAN STUDIÓW

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna
7.	Rok akademicki od którego obowiązuje zmieniony plan studiów	—

Specjalność: język biznesu

A - Moduły kierunkowe										I rok						II rok					
										semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4		
										rodzaj zajęć											
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	Razem	W	I	Razem ECTS	W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E		
1	Język reklamy i mediów	RU	Z	30		30	2		30	2											
2	Praktyczna nauka języka rosyjskiego I	RU	Z	60		60	7		60	7											
3	Rosyjski język biznesu I	RU	Z	30		30	2		30	2											
4	Tłumaczenie specjalistyczne I	RU	E	30		30	3		30	3											
5	Praktyczna nauka języka rosyjskiego II	RU	E	60		60	8					60	8								
6	Rosyjski język biznesu II	RU	E	30		30	3					30	3								
7	Tłumaczenie specjalistyczne II	RU	E	30		30	3					30	3								
8	Praktyczna nauka języka rosyjskiego III	RU	Z	60		60	7								60	7					
9	Rosyjski język biznesu III	RU	Z	30		30	3								30	3					
10	Tłumaczenie konsekutywne	RU	E	30		30	3								30	3					
11	Tłumaczenie specjalistyczne III	RU	E	30		30	3								30	3					
12	Korespondencja handlowa	RU	Z	30		30	2											30	2		
13	Praktyczna nauka języka rosyjskiego IV	RU	E	60		60	8											60	8		
14	Rosyjski język biznesu IV	RU	E	30		30	3											30	3		
15	Tłumaczenie symultaniczne	RU	E	30		30	3											30	3		
RAZEM A - Moduły kierunkowe:				570	0	570	60	0	150	14	0	120	14	0	150	16	0	150	16		

B - Moduły dyplomowe										I rok						II rok					
										semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4		
										rodzaj zajęć											
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	Razem	W	I	Razem ECTS	W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E		
1	Edytorstwo i redagowanie tekstów	PL	Z	30		30	2		30	2											
2	Przedm. do wyb. 1Z: Teorie językozn. I/Współcz. teorie przekł. I/Teoria lit. I/Komunik. a kultura I *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	4		30	4											
3	Seminarium magisterskie I	RU	Z	30		30	6		30	6											
4	Sztuka pisania	PL	Z	30		30	2		30	2											
5	Przedm. do wyb. 1L: Teorie językozn. II/Współcz. teorie przekł. II/Teoria lit. II/Kom. a kult. II *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	4					30	4								
6	Przedmiot do wyboru 2: Lingwistyczna analiza tekstu / Analiza tekstu artystycznego *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	3					30	3								
7	Seminarium magisterskie II	RU	Z	30		30	6					30	6								
8	Seminarium magisterskie III	RU	Z	30		30	7								30	7					

B - Moduły dyplomowe										I rok						II rok						
								rodzaj zajęć			semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4		
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	Razem	W	I	Razem ECTS	W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E			
9	Seminarium magisterskie IV	RU	Z	30		30	7															
RAZEM B - Moduły dyplomowe:				270	0	270	41	0	120	14	0	90	13	0	30	7	0	30	7			
C - Moduły specjalizacyjne										I rok						II rok						
								rodzaj zajęć			semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4		
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	Razem	W	I	Razem ECTS	W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E			
1	Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforsc *[zobacz opis poniżej]	*	*	30	30		2	30		2												
2	Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura ros. w perspektywie antropologii kultury *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	3					30	3									
3	Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	4								30	4						
4	Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	3								30	3						
5	Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykult. / Socjologia życia lit. *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	5											30	5			
6	Przedmiot do wyboru 9: Moduł ogólnoakademicki	–	Z	30		30	2											30	2			
RAZEM C - Moduły specjalizacyjne:				180	30	150	19	30	0	2	0	30	3	0	60	7	0	60	7			
RAZEM SEMESTRY:				1020	30	990	120	300	30		240	30		240	30		240	30				
OGÓŁEM								1020														

Studia kończą się nadaniem tytułu zawodowego magistra na kierunku filologia rosyjska w specjalności język biznesu.

* Grupy modułów

Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykult. / Socjologia życia lit.

Opis:									
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 4, S2.									
Moduły:									
Komunikacja międzykulturowa								Język wykł.	E/Z
									W
									I
									ECTS
Prawo autorskie								PL	Z
									30
									5
Socjologia życia literackiego (z uwzględnieniem przekładów literatur rosyjskojęzycznych)								PL	Z
									30
									5

Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforschung

Opis:									
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 1, S2.									
Moduły:									
Methodologie der Übersetzungsforschung (Metodologia badań translatorycznych)								Język wykł.	E/Z
									W
									I
									ECTS
The methodology of translation research (Metodologia badań translatorycznych)								DE	Z
									30
									2
								EN	Z
									30
									2

Przedm. do wyb. 1L: Teorie językozn. II/Współcz. teorie przekł. II/Teoria lit. II/Kom. a kult. II

Opis:									
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 2, S2.									

Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja a kultura II	RU	E		30	4
Teoria literatury II	RU	E		30	3
Teorie językoznawcze II	RU	E		30	4
Współczesne teorie przekładoznawcze II	RU	E		30	4

Przedm. do wyb. 1Z: Teorie językozn. I/Współcz. teorie przekł. I/Teoria lit. I/Komunik. a kultura I

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 1, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Komunikacja a kultura I	RU	E		30	4
Teoria literatury I	RU	E		30	4
Teorie językoznawcze I	RU	E		30	4
Współczesne teorie przekładoznawcze I	RU	E		30	4

Przedmiot do wyboru 2: Lingwistyczna analiza tekstu / Analiza tekstu artystycznego

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Analiza tekstu artystycznego	RU	E		30	3
Lingwistyczna analiza tekstu	RU	E		30	3

Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 3, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Przekład artystyczny	RU	Z		30	4
Przekład audiowizualny	RU	Z		30	4

Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura ros. w perspektywie antropologii kultury

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Lingwistyka korpusowa	RU	E		30	3
Literatura rosyjska w perspektywie antropologii kultury	RU	E		30	3

Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 3, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Idea rosyjska w literaturze	RU	E		30	3



Leksykografia przekładowa	RU	E		30	3
---------------------------	----	---	--	----	---

Legenda:

Każdy semestr składa się z 15 tygodni

E/Z - egzamin/zaliczenie

E - punkty ECTS

W - wykład, I - pozostałe formy zajęć różne od wykładu (ćwiczenia, laboratorium, konwersatorium, seminarium, proseminarium, lektorat, ćwiczenia terenowe, warsztat, praktyka, tutoring)

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna
7.	Rok akademicki od którego obowiązuje zmieniony plan studiów	—

Specjalność: tłumaczeniowa

A - Moduły kierunkowe

A - Moduły kierunkowe										I rok						II rok					
										semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4		
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	rodzaj zajęć			Razem ECTS														
				Razem	W	I		W	I	E	W	I	E	W	I	E					
1	Praktyczna nauka języka rosyjskiego I	RU	Z	60		60	7		60	7											
2	Tłumaczenie specjalistyczne I	RU	E	30		30	3		30	3											
3	Konteksty kulturowe przekładu	RU	Z	30		30	3					30	3								
4	Praktyczna nauka języka rosyjskiego II	RU	E	60		60	8					60	8								
5	Tłumaczenie specjalistyczne II	RU	E	30		30	3					30	3								
6	Praktyczna nauka języka rosyjskiego III	RU	Z	60		60	7								60	7					
7	Tłumaczenie prawne i prawnicze I	RU	E	30		30	3								30	3					
8	Tłumaczenie specjalistyczne III	RU	E	30		30	3								30	3					
9	Tłumaczenie ustne I	RU	E	30		30	3								30	3					
10	Praktyczna nauka języka rosyjskiego IV	RU	E	60		60	8											60	8		
11	Tłumaczenie prawne i prawnicze II	RU	E	30		30	3											30	3		
12	Tłumaczenie ustne II	RU	E	30		30	3											30	3		
RAZEM A - Moduły kierunkowe:				480	0	480	54	0	90	10	0	120	14	0	150	16	0	120	14		

B - Moduły dyplomowe

B - Moduły dyplomowe								I rok						II rok						
								semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4			
Lp.	Nazwa modułu	Język wykł.	E/Z	rodzaj zajęć			Razem ECTS	W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E	
				Razem	W	I														
1	Edytorstwo i redagowanie tekstów	PL	Z	30		30	2		30	2										
2	Przedm. do wyb. 1Z: Teorie językozn. I/Współcz. teorie przekł. I/Teoria lit. I/Komunik. a kultura I *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	4		30	4										
3	Przedmiot do wyboru 3: XX-wieczne koncepcje literaturoznawcze / Genologia lingwistyczna *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	2		30	2										
4	Przedmiot do wyboru 4: Współcz. nurty badań lingwist. / Współcz. życie lit. i instytucje kultury *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	2		30	2										
5	Seminarium magisterskie I	RU	Z	30		30	6		30	6										
6	Sztuka pisania	PL	Z	30		30	2		30	2										
7	Przedm. do wyb. 1L: Teorie językozn. II/Współcz. teorie przekł. II/Teoria lit. II/Kom. a kult. II *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	4					30	4							
8	Przedmiot do wyboru 2: Lingwistyczna analiza tekstu / Analiza tekstu artystycznego *[zobacz opis poniżej]	*	*	30		30	3					30	3							
9	Seminarium magisterskie II	RU	Z	30		30	6					30	6							
10	Seminarium magisterskie III	RU	Z	30		30	7								30	7				
11	Seminarium magisterskie IV	RU	Z	30		30	7												30	7
RAZEM B - Moduły dyplomowe:				330	0	330	45	0	180	18	0	90	13	0	30	7	0	30	7	

C - Moduły specjalizacyjne							I rok						II rok						
							semestr 1			semestr 2			semestr 3			semestr 4			
Lp.	Nazwa modułu	Język wykt.	E/Z	rodzaj zajęć			Razem ECTS	W	I	E	W	I	E	W	I	E	W	I	E
				Razem	W	I													
1	Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforschung <i>*[zobacz opis poniżej]</i>	*	*	30	30		2	30		2									
2	Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura ros. w perspektywie antropologii kultury <i>*[zobacz opis poniżej]</i>	*	*	30		30	3					30	3						
3	Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny <i>*[zobacz opis poniżej]</i>	*	*	30		30	4								30	4			
4	Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa <i>*[zobacz opis poniżej]</i>	*	*	30		30	3								30	3			
5	Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykult. / Socjologia życia lit. <i>*[zobacz opis poniżej]</i>	*	*	30		30	5											30	5
6	Przedmiot do wyboru 7: Historia dram. z el. teatrologii/Frazeologia a kultura/Jęz. ros. w XX-XXI w. <i>*[zobacz opis poniżej]</i>	*	*	30		30	2											30	2
7	Przedmiot do wyboru 9: Moduł ogólnoakademicki	—	Z	30		30	2											30	2
RAZEM C - Moduły specjalizacyjne:				210	30	180	21	30	0	2	0	30	3	0	60	7	0	90	9
RAZEM SEMESTRY:				1020	30	990	120	300	30		240	30		240	30		240	30	
OGÓŁEM								1020											

Studia kończą się nadaniem tytułu zawodowego magistra na kierunku filologia rosyjska w specjalności tłumaczeniowa.

* Grupy modułów

Przedmiot do wyboru 3: XX-wieczne koncepcje literaturoznawcze / Genologia lingwistyczna

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Tłumaczeniowa; semestr 1, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Genologia lingwistyczna	RU	Z		30	2
XX-wieczne koncepcje literaturoznawcze	RU	Z		30	2

Przedmiot do wyboru 4: Współcz. nurty badań lingwist. / Współcz. życie lit. i instytucje kultury

Opis:						
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Tłumaczeniowa; semestr 1, S2.						
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS	
Współczesne nurty badań lingwistycznych	RU	Z		30	2	
Współczesne życie literackie i instytucje kultury	RU	Z		30	2	

Przedmiot do wyboru 7: Historia dram. z el. teatrologii/Frazeologia a kultura/Jęz. ros. w XX-XXI w.

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Tłumaczeniowa; semestr 4, S2.					
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS
Frazeologia a kultura	RU	Z		30	2
Historia dramatu z elementami teatrologii	RU	Z		30	2
Język rosyjski w XX-XXI w.	RU	Z		30	2

Przedmiot do wyboru 10: Prawo autorskie / Komunikacja międzykult. / Socjologia życia lit.

Opis:						
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 4, S2.						
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS	
Komunikacja międzykulturowa	PL	Z		30	5	
Prawo autorskie	PL	Z		30	5	
Socjologia życia literackiego (z uwzględnieniem przekładów literatur rosyjskojęzycznych)	PL	Z		30	5	

Przedmiot do wyboru 11: The methodology of translation research / Methodologie der Übersetzungsforschung

Opis:						
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 1, S2.						
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS	
Methodologie der Übersetzungsforschung (Metodologia badań translatorskich)	DE	Z	30		2	
The methodology of translation research (Metodologia badań translatorskich)	EN	Z	30		2	

Przedm. do wyb. 1L: Teorie językozn. II/Współcz. teorie przekł. II/Teoria lit. II/Kom. a kult. II

Opis:						
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 2, S2.						
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS	
Komunikacja a kultura II	RU	E		30	4	
Teoria literatury II	RU	E		30	3	
Teorie językoznawcze II	RU	E		30	4	
Współczesne teorie przekładoznawcze II	RU	E		30	4	

Przedm. do wyb. 1Z: Teorie językozn. I/Współcz. teorie przekł. I/Teoria lit. I/Komunik. a kultura I

Opis:						
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 1, S2.						
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS	
Komunikacja a kultura I	RU	E		30	4	
Teoria literatury I	RU	E		30	4	
Teorie językoznawcze I	RU	E		30	4	
Współczesne teorie przekładoznawcze I	RU	E		30	4	

Przedmiot do wyboru 2: Lingwistyczna analiza tekstu / Analiza tekstu artystycznego

Opis:						
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 2, S2.						
Moduły:	Język wykł.	E/Z	W	I	ECTS	
Analiza tekstu artystycznego	RU	E		30	3	
Lingwistyczna analiza tekstu	RU	E		30	3	

Przedmiot do wyboru 5: Przekład audiowizualny / Przekład artystyczny

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 3, S2.					
Moduły:	Język wykl.	E/Z	W	I	ECTS
Przekład artystyczny	RU	Z		30	4
Przekład audiowizualny	RU	Z		30	4

Przedmiot do wyboru 6: Lingwistyka korpusowa / Literatura ros. w perspektywie antropologii kultury

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 2, S2.					
Moduły:	Język wykl.	E/Z	W	I	ECTS
Lingwistyka korpusowa	RU	E		30	3
Literatura rosyjska w perspektywie antropologii kultury	RU	E		30	3

Przedmiot do wyboru 8: Idea rosyjska w literaturze / Leksykografia przekładowa

Opis:					
Przedmiot do wyboru dla kierunku Filologia Rosyjska, specjalność: Język biznesu, Tłumaczeniowa; semestr 3, S2.					
Moduły:	Język wykl.	E/Z	W	I	ECTS
Idea rosyjska w literaturze	RU	E		30	3
Leksykografia przekładowa	RU	E		30	3

Legenda:

Każdy semestr składa się z 15 tygodni

E/Z - egzamin/zaliczenie

E - punkty ECTS

W - wykład, I - pozostałe formy zajęć różne od wykładu (ćwiczenia, laboratorium, konwersatorium, seminarium, proseminarium, lektorat, ćwiczenia terenowe, warsztat, praktyka, tutoring)

CZĘŚĆ D: OPIS MODUŁÓW

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Analiza tekstu artystycznego

Kod modułu: W1-FRS2-WS-ATA02

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-ATA02_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu teorii literatury.	K_W02	2
WS-ATA02_2	Student zna w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury, w tym rosyjskiej, w rozszerzonym stopniu zna tradycje, teorie i szkoły badawczych w obrębie literaturoznawstwo.	K_W03	2
WS-ATA02_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje z zakresu analizy, interpretacji wartościowania dzieła literackiego przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych literaturoznawstwem, tj. z wykorzystaniem metodologii literaturoznawczych XX wieku (psychoanaliza, hermeneutyka, strukturalizm, metoda formalna, poststrukturalizm, intertekstualność, badania kulturowe, animal studies itp.).	K_U02	1
WS-ATA02_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z zakresu teorii literatury, analizy dzieła i jego recepcji.	K_U03	1
WS-ATA02_5	Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie oraz ukierunkowywać innych w tym zakresie.	K_U09	3

3. Opis modułu	
Opis	Moduł Analiza tekstu artystycznego powinien umożliwić studentowi nabycie umiejętności zastosowania współczesnych metodologii badań literaturoznawczych do recepcji tekstów kultury oraz do rozpoznawania mapy współczesnej humanistyki. Student powinien zdobyć praktyczne umiejętności analizy, interpretacji i wartościowania tekstów kultury z uwzględnieniem znajomości różnorodnych kontekstów interpretacyjnych, szkół i paradygmatów stosowanych w badaniach literaturoznawczych.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-ATA02_w_1	Wypowiedź ustna	Wypowiedź ustna/odpowiedź na zajęciach weryfikuje na bieżąco stopień przyswojenia realizowanego materiału. Pozwala także na ocenę aktywności studenta na zajęciach oraz ocenę zaangażowania w przygotowanie materiałów dodatkowych (jeśli ich przygotowanie uwzględnione jest w sylabusie modułu).	WS-ATA02_1, WS-ATA02_2, WS-ATA02_3, WS-ATA02_4, WS-ATA02_5
WS-ATA02_w_2	Egzamin (ustny/pisemny)	Egzamin weryfikuje wiedzę z zagadnień teoriopoznawczych, znajomości doktryn literaturoznawczych, metod badawczych i kategorii literaturoznawczych podczas praktycznego zadania z zakresu analizy, interpretacji i wartościowania dzieła literackiego. Student wybiera jeden utwór z listy przedstawionej przez prowadzącego na początku egzaminu i otrzymuje czas na przygotowanie (ustne/pisemne) analizy w wybranym kluczu metodologicznym.	WS-ATA02_1, WS-ATA02_2, WS-ATA02_3, WS-ATA02_4, WS-ATA02_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-ATA02_fs_1	ćwiczenia	Forma zajęć pozwalająca na podanie przez prowadzącego podstawowych zagadnień kluczowych dla dalszej dyskusji (metoda podająca – pogadanka, objaśnienia, wyjaśnienia). Rozmowa na zadane wcześniej tematy, dyskusja o przeczytanych utworach literackich i tekstach krytycznych (metoda aktywizująca, „burza mózgów”, dyskusja).	30	Praca własna studenta obejmuje przygotowanie do zajęć oraz do egzaminu końcowego na podstawie materiału realizowanego podczas ćwiczeń oraz literatury krytycznej i teoretycznej zgromadzonej samodzielnie.	60	WS-ATA02_w_1, WS-ATA02_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Edytorstwo i redagowanie tekstów

Kod modułu: W1-FRS2-WS-ERT01

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-ERT01_1	Student w pogłębionym stopniu zna terminologię ogólną i szczegółową z zakresu edytorstwa i redakcji rosyjskojęzycznych i polskojęzycznych tekstów literackich oraz technologii informacyjnej.	K_W02	3
WS-ERT01_2	Student zna i rozumie etyczne i inne uwarunkowania działalności zawodowej edytora i redaktora, w tym pojęcia i zasady z zakresu prawa autorskiego i jego zastosowanie w pracy nad edycją i redakcją rosyjskojęzycznych oraz polskojęzycznych tekstów literackich.	K_W05	2
WS-ERT01_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować i użytkować informacje potrzebne do edycji i redakcji rosyjskojęzycznych i polskojęzycznych tekstów literackich przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem odpowiednich technik informatycznych, baz danych oraz programów komputerowych do edycji i składu tekstów.	K_U02	2
WS-ERT01_4	Student potrafi kierować pracą zespołu oraz współpracować z innymi w ramach prac zespołowych i podejmować wiodącą rolę w zespołach.	K_U08	1
WS-ERT01_5	Student jest gotów do samodzielnego podejmowania działań zawodowych, rozwijania warsztatu zawodowego w zakresie edycji i redakcji rosyjskojęzycznych i polskojęzycznych tekstów literackich oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej w pracy nad redakcją i edycją tekstów.	K_K04	2

3. Opis modułu

Opis	Moduł Edytorstwo i redagowanie tekstów powinien umożliwić studentowi zapoznanie się z podstawową terminologią z zakresu edytorstwa, zdobycie wiedzy z zakresu edycji i redakcji tekstów oraz obsługi programów edytorskich i programów do komputerowego składu tekstu, które są wykorzystywane do przygotowania publikacji do druku. Zdobyte umiejętności pozwolą studentowi na samodzielne opracowanie publikacji z wykorzystaniem programów edytorskich i programów do składu komputerowego tekstów.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-ERT01_w_1	Odpowiedź ustna	Ocenie podlegać będzie przygotowanie do zajęć z aktualnie przerabianych zagadnień zawartych w treściach programowych, które będą sprawdzać znajomość terminologii z zakresu edycji i redakcji tekstów oraz prawa autorskiego, znajomość obsługi programów edytorskich oraz programów do składu komputerowego.	WS-ERT01_1, WS-ERT01_2, WS-ERT01_3
WS-ERT01_w_2	Przygotowanie publikacji	Ocenie podlegać będzie opracowanie i przygotowanie publikacji pod kątem edytorskim i redaktorskim do łamania i składu w programach do tego przeznaczonych.	WS-ERT01_1, WS-ERT01_2, WS-ERT01_3, WS-ERT01_5
WS-ERT01_w_3	Zadanie domowe	Ocenie podlegać będzie przygotowanie pisemnych prac domowych (indywidualnie i w grupach), sprawdzających i utrwalających umiejętności praktyczne zdobyte na zajęciach.	WS-ERT01_1, WS-ERT01_2, WS-ERT01_3, WS-ERT01_4

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-ERT01_fs_1	ćwiczenia	Zajęcia praktyczne dotyczące różnych typów publikacji z wykorzystaniem programów edytorskich oraz profesjonalnych programów komputerowych do składu tekstu. Metody: podająca (wyjaśnienie, pokaz z objaśnieniem/ instruktażem), aktywizująca (metaplan, „burza mózgów”, dyskusja), prezentacja projektów, ćwiczenia praktyczne.	30	Przygotowywanie pisemnych prac domowych, sprawdzających i utrwalających umiejętności praktyczne zdobyte na zajęciach, lektura teoretyczna zalecana przez nauczyciela akademickiego i przygotowanie do odpowiedzi ustnej oraz opracowanie i przygotowanie publikacji pod kątem edytorskim i redaktorskim.	30	WS-ERT01_w_1, WS-ERT01_w_2, WS-ERT01_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Frazeologia a kultura

Kod modułu: W1-FRS2-WS-FK04

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-FK04_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu frazeologii i paremiologii, w obrębie językoznawstwa rosyjskiego i polskiego jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	4
WS-FK04_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie językoznawstwa rosyjskiego i polskiego jako dyscypliny wiodącej, ze szczególnym uwzględnieniem frazeologii i paremiologii.	K_W03	4
WS-FK04_3	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z określonego obszaru (kultura, język) w ramach rosyjskiego i polskiego językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	4
WS-FK04_4	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę na temat zjawisk w systemie frazeologicznym języka rosyjskiego.	K_U06	3
WS-FK04_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji.	K_K01	4

3. Opis modułu	
Opis	Przedmiot umożliwia zdobycie wiedzy z zakresu frazeologii oraz uczy umiejętności korzystania z zasobów frazeologicznych języka rosyjskiego. Na zajęciach podejmuje się problematykę wąskiego i szerokiego rozumienia frazeologii, jej miejsca w opisie języka, podziałów w obrębie związków frazeologicznych uwzględniające stopień zespolenia ich komponentów oraz pochodzenie (frazeologia rodzima i obca), kulturowych źródeł frazeologizmów (biblizmy, mitologia, folklor). Ponadto: frazeologizm jako nośnik wiedzy o kulturze (odzwierciedlenie kultury, zwyczajów i tradycji ludowych we frazeologicznej warstwie języka), frazeologizmy przestarzałe i nowe, funkcja frazeologizmów w tekście (obrazowość i ekspresywność).
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-FK04_w_1	Praca semestralna	Praca zrealizowana przez studenta samodzielnie w domu z zakresu omawianych tematów.	

			WS-FK04_1, WS-FK04_2, WS-FK04_3, WS-FK04_4, WS-FK04_5
WS-FK04_w_2	Zadanie domowe	Po każdym ćwiczeniu, zadania kontrolne w celu utrwalenia wiedzy i umiejętności.	WS-FK04_1, WS-FK04_2, WS-FK04_3, WS-FK04_4, WS-FK04_5
WS-FK04_w_3	Odpowiedź ustna	Podczas ćwiczeń student udziela ustnej odpowiedzi z aktualnie przerabianych zagadnień zawartych w treściach programowych.	WS-FK04_1, WS-FK04_2, WS-FK04_3, WS-FK04_4, WS-FK04_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-FK04_fs_1	ćwiczenia	Metoda podająca (objaśnienie zagadnień teoretycznych jako punkt wyjścia, elementy wykładu i konwersatorium), metoda problemowa, metoda zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia z zakresu danego materiału).	30	Przygotowanie zagadnień teoretycznych na bieżąco na zajęcia, zadania domowe z zakresu omawianego na zajęciach, przygotowanie pracy zaliczeniowej. Samodzielna lektura wskazanych opracowań.	30	WS-FK04_w_1, WS-FK04_w_2, WS-FK04_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Genologia lingwistyczna

Kod modułu: W1-FRS2-TL-GL01

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-GL01_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu językoznawstwa, ze szczególnym uwzględnieniem teorii genologii lingwistycznej.	K_W02	4
TL-GL01_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych genologii lingwistycznej w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	4
TL-GL01_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje na temat specyfiki gatunków mowy przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	4
TL-GL01_4	Potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z obszaru gatunków mowy w różnych kulturach, przede wszystkim w rosyjskiej i polskiej.	K_U03	4
TL-GL01_5	Jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji na temat funkcjonowania gatunków mowy.	K_K01	4

3. Opis modułu	
Opis	Celem kursu jest zaznajomienie studentów z podstawowymi teoriami gatunków mowy, a także zwrócenie uwagi na konieczność uwzględniania kategorii pragmatycznych oraz założeń stylistyki w badaniach nad gatunkami. Przedmiotem szczególnej uwagi będzie przedstawienie specyfiki gatunków użytkowych i literackich przede wszystkim w rosyjskiej i polskiej kulturach.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-GL01_w_1	Prace domowe	Opracowanie zadanych partii materiału dotyczącego gatunków mowy w ujęciu lingwistyki kulturowej.	TL-GL01_3, TL-GL01_4, TL-GL01_5

		Przygotowanie prezentacji dotyczącej np. koncepcji gatunków mowy, specyfiki wybranych gatunków użytkowych i literackich, związku gatunku z kulturą itd. Sporządzenie słowniczków tematycznych z zakresu genologii lingwistycznej. Przygotowywanie się do testów kontrolnych.	
TL-GL01_w_2	Testy kontrolne	Pisemne testy kontrolne z ustalonego zakresu materiału (zapowiedziane z tygodniowym wyprzedzeniem) są sprawdzane, oceniane według ustalonej punktacji i omawiane przez prowadzącego na zajęciach.	TL-GL01_1, TL-GL01_2, TL-GL01_3, TL-GL01_4, TL-GL01_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-GL01_fs_1	konwersatorium	metoda podająca z wyjaśnieniem zagadnień teoretycznych; metoda praktyczna (ćwiczenia przedmiotowe z analizą materiału tekstowego); metoda problemowa (np. dyskusja dydaktyczna); metoda zadaniowa.	30	samodzielna realizacja wskazanych partii materiału oraz lektura wskazanych opracowań, lingwistyczna analiza wybranych przez wykładowcę gatunków, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowanie przez studenta prezentacji na temat gatunków mowy oraz sporządzenie słowniczka tematycznego z zakresu genologii lingwistycznej.	30	TL-GL01_w_1, TL-GL01_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Historia dramatu z elementami teatrologii

Kod modułu: W1-FRS2-WS-HDET04

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-HDET04_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu literaturoznawstwa, w obrębie teorii literatury, dramatologii i ich powiązań z teatrologią.	K_W02	3
WS-HDET04_2	Student potrafi formułować i testować hipotezy związane z prostymi problemami badawczymi w ramach dramatologii, teorii literatury i teatrologii.	K_U04	3
WS-HDET04_3	Student potrafi porozumiewać się w języku polskim i rosyjskim przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie literaturoznawstwa.	K_U05	1
WS-HDET04_4	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy i sądy krytyczne na tematy związane z dramatem i teatrem oraz formułować idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, na podstawie rozpoznanej literatury przedmiotu, umie także formułować wnioski oraz prowadzić debatę w zakresie zjawisk opisywanych w dramatologii i teatrologii.	K_U06	3
WS-HDET04_5	Student jest gotów do samodzielnego podejmowania działań zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, rozwijania dorobku zawodu tłumacza literatury oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej i dbałości o tradycje zawodu.	K_K04	1

3. Opis modułu	
Opis	Moduł Historia dramatu z elementami teatrologii daje studentowi możliwość zapoznania się twórczością dramaturgiczną Europy i świata poprzez lekturę wybranych arcydzieł dramaturgii powstałych w okresie od starożytności po współczesność. Zagadnienia realizowane w ramach modułu obejmują samodzielną lekturę oraz analizę i interpretację utworów niemieckich, polskich, rosyjskich, angielskich, amerykańskich i in. dramaturgów. Celem dyskusji prowadzonej na zajęciach jest ponadto próba umiejscowienia omawianych utworów literackich na mapie teatralnych praktyk i poetyk, stworzonych przez zasłużonych dla kultury światowej ludzi teatru. Oprócz lektury tekstów dramatów zajęcia z modułu przewidują projekcję wybranych przedstawień teatralnych, które w powiązaniu ze znajomością odpowiednich fragmentów z zadanej literatury krytycznej pozwolą studentowi dostrzec kontekst historyczny i inscenizacyjny teatru danej epoki.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-HDET04_w_1	Ustne kolokwium zaliczeniowe	Ustne kolokwium zaliczeniowe obejmuje rozmowę ze studentem na zadany przez koordynatora modułu jeden temat z listy zagadnień do zaliczenia, jaką student otrzymuje na początku semestru. Na liście znajduje się także spis dodatkowych lektur do samodzielnego opracowania przez studenta. Student musi rozwinąć dane zagadnienie i wykazać znajomość losowo wybranych przez weryfikującego efekty uczenia się trzech dodatkowych lektur. Kończącą ocenę modułu koordynator ustala w oparciu o ocenę z ustnego kolokwium przy uwzględnieniu i aktywności na zajęciach.	WS-HDET04_1, WS-HDET04_2, WS-HDET04_3, WS-HDET04_4, WS-HDET04_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-HDET04_fs_1	konwersatorium	Forma zajęć pozwalająca na podanie przez prowadzącego podstawowych zagadnień kluczowych dla dalszej dyskusji (metoda podająca – pogadanka, objaśnienia, wyjaśnienia). Rozmowa na zadane wcześniej tematy, dyskusja o przeczytanych utworach literackich i tekstach krytycznych (metoda aktywizująca, „burza mózgów”, dyskusja). Fakultatywnie: prezentacja prac studenta (recenzje, prezentacje multimedialne, referaty)	30	Praca własna studenta obejmuje: analizę tekstów literackich i krytycznych pod kątem wskazanych problemów teoretyczno- i historycznoliterackich; sporządzanie notatek z zadanej lektury, przygotowanie do rozmowy na zajęciach w ramach dyskusji moderowanych; pracę ze wskazaną literaturą przedmiotu obejmującą notatki z lektury, samodzielne przyswojenie wiedzy z zakresu wskazanych zagadnień podstawowych; przyswojenie wiedzy o procesie historycznoliterackim/teoretycznoliterackim; przyswojenie umiejętności analizy konkretnego gatunku; nabycie umiejętności analizy tekstów literatury; wykształcenie umiejętności wyrażania własnej opinii i sądów na temat przeczytanych lektur. Przygotowanie do ustnego kolokwium zaliczeniowego.	30	WS-HDET04_w_1

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Idea rosyjska w literaturze

Kod modułu: W1-FRS2-WS-IRL03

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-IRL03_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu literaturoznawstwa.	K_W02	4
WS-IRL03_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji tekstów literatury rosyjskiej.	K_W03	4
WS-IRL03_3	Student zna i rozumie główne tendencje rozwojowe nauk społecznych, filozofii i literatury rosyjskiej.	K_W04	5
WS-IRL03_4	Student potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę w celu formułowania i innowacyjnego rozwiązywania problemów w obrębie literaturoznawstwa.	K_U01	4
WS-IRL03_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji na temat literatury i myśli rosyjskiej.	K_K01	3

3. Opis modułu	
Opis	Polityczne uwarunkowanie kształtujące kulturę rosyjską ostatnich dwóch stuleci spowodowały, że literatura rosyjska stała się wyrazicielem nie tylko wartości estetycznych, ale także filozoficznych i społecznych. Celem przedmiotu jest zapoznanie studentów z ideologicznym kontekstem tekstów literatury rosyjskiej XIX i XX wieku. Poszerzenie zakresu interpretacji o teksty dotyczące filozofii rosyjskiej, historii Rosji czy politologii pozwoli na lepsze zrozumienie treści ideowych zawartych w literaturze rosyjskiej ostatnich dwóch stuleci.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-IRL03_w_1	Odpowiedź ustna	Ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć, weryfikacja podczas zajęć poziomu przyswojenia wiedzy w oparciu o wskazaną literaturę przedmiotu.	WS-IRL03_1, WS-IRL03_2, WS-IRL03_3, WS-IRL03_4, WS-IRL03_5
WS-IRL03_w_2	Egzamin ustny	Egzamin w formie ustnej weryfikujący zagadnienia realizowane w trakcie zajęć. Student losuje pytania, otrzymuje czas na przygotowanie, po czym udziela odpowiedzi. Egzamin uznaje się	

		za zdany wyłącznie po udzieleniu odpowiedzi na wszystkie pytania.	WS-IRL03_1, WS-IRL03_2, WS-IRL03_3, WS-IRL03_4, WS-IRL03_5
--	--	---	--

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-IRL03_fs_1	konwersatorium	Dyskusja moderowana oparta na tekstach wskazanych przez prowadzącego.	30	Samodzielne opracowanie materiałów wskazanych przez prowadzącego.	60	WS-IRL03_w_1, WS-IRL03_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Język reklamy i mediów

Kod modułu: W1-FRS2-JB-JRM01

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
JB-JRM01_1	Student zna i rozumie w zaawansowanym stopniu terminologię ogólną i szczegółową dotyczącą zagadnień lingwistycznych mających znaczenie w tworzeniu przekazów medialnych (w tym także reklam) w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	1
JB-JRM01_2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować i użytkować informacje w sferze języka mediów oraz reklamy przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	2
JB-JRM01_3	Student potrafi planować pracę w zespole oraz współpracować w grupie w zakresie wykorzystania zasobów języka rosyjskiego w tworzeniu komunikatów medialnych (w tym także reklamowych), a także planować i organizować pracę indywidualną na tym polu.	K_U08	1

3. Opis modułu

Opis	Zajęcia poświęcone są wielostronnej interpretacji zjawisk językowych w obrębie tekstów medialnych, w tym także reklam.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
JB-JRM01_w_1	Odpowiedź ustna	aktywne uczestnictwo w zajęciach w zakresie referowania zagadnień teoretycznych dotyczących języka mediów i reklamy oraz praktycznego ich zastosowania podczas prezentacji przykładowych komunikatów	JB-JRM01_1, JB-JRM01_2, JB-JRM01_3
JB-JRM01_w_2	Zadanie domowe	praca pisemna realizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych sprawdzająca umiejętność praktycznej analizy przykładowych tekstów medialnych, w tym przekazów reklamowych	JB-JRM01_1, JB-JRM01_2, JB-JRM01_3
JB-JRM01_w	Praca pisemna	składa się z części teoretycznej i praktycznej i sprawdza opanowanie zagadnień ujętych w	

_3		treściach programowych modułu	JB-JRM01_1, JB-JRM01_2, JB-JRM01_3
----	--	-------------------------------	---------------------------------------

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
JB-JRM01_fs_1	ćwiczenia	metoda podająca, dyskusja kierowana przez prowadzącego, referowanie	30	lektura uzupełniająca, samodzielna analiza zasobów języka rosyjskiego wykorzystanych w przykładowych	30	JB-JRM01_w_1, JB-JRM01_w_2, JB-JRM01_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Język rosyjski w XX-XXI w.

Kod modułu: W1-FRS2-TL-JR04

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-JR04_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu miejsce i znaczenie nauk humanistycznych w systemie nauk, ich specyfikę przedmiotową i metodologiczną oraz kierunki ich rozwoju w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W01	3
TL-JR04_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	3
TL-JR04_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	3
TL-JR04_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z określonego obszaru (kultura, literatura, język, przekład) w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	3
TL-JR04_5	Student jest gotów do samodzielnego podejmowania działań zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, rozwijania dorobku zawodu oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej i dbałości o tradycje zawodu.	K_K04	2

3. Opis modułu	
Opis	Podczas zajęć student zdobywa wiedzę z zakresu języka rosyjskiego w XX wieku, poznając zachodzące w tym okresie zmiany spowodowane procesami natury społeczno-historycznej na poziomie leksykalno-semantycznym i stylistycznym z uwzględnieniem ewolucji języka, jego aktywnego i pasywnego zasobu leksykalnego, otrzymuje wiedzę dotyczącą zmian zachodzących wskutek wpływów ideologicznych, propagandowych, politycznych. Zaznajamia się z leksyką języka rosyjskiego końca XX oraz pierwszych dwóch dekad XXI wieku z punktu widzenia jej pochodzenia, funkcjonalnych właściwości stylistycznych, w powiązaniu z zachodzącymi zmianami społecznymi, ustrojowymi, politycznymi, z leksyką aktualną, neologizmami i neosemantyzmami, zdobywa wiedzę związaną z tym, w jaki sposób system wartości społecznych odnajduje swoje odzwierciedlenie w języku, jak zmienia się norma języka literackiego i jakie czynniki mają na to wpływ.

Wymagania wstępne	Brak
--------------------------	------

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-JR04_w_1	Odpowiedź ustna	Podczas zajęć student udziela ustnej odpowiedzi z aktualnie przerabianych zagadnień. Ocena końcowa modułu jest średnią ocen uzyskanych podczas zajęć.	TL-JR04_1, TL-JR04_2, TL-JR04_3, TL-JR04_4, TL-JR04_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-JR04_fs_1	konwersatorium	Utrwalenie wiadomości zdobytych podczas omawiania zagadnień, zastosowanie ich w praktyce z wykorzystaniem przekazywanych przez prowadzącego materiałów słownikowych, odpowiedzi ustne.	30	Lektura uzupełniająca, praca ze słownictwem, wykonanie zadań domowych i przygotowanie się do odpowiedzi ustnej.	30	TL-JR04_w_1

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Komunikacja a kultura I

Kod modułu: W1-FRS2-WS-KK01

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-KK01_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu miejsce i znaczenie nauk humanistycznych w systemie nauk, ich specyfikę przedmiotową i metodologiczną oraz kierunki ich rozwoju w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W01	2
WS-KK01_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury rosyjskiej, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	2
WS-KK01_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	2
WS-KK01_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z określonego obszaru (kultura, literatura, język, przekład) w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	2
WS-KK01_5	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów naukowych oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych (w tym badawczych) oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i przekładu w języku rosyjskim.	K_U07	2

3. Opis modułu

Opis	Zajęcia z modułu Komunikacja a kultura mają na celu pogłębienie i poszerzenie wiedzy dotyczącej powiązań filologii rosyjskiej i literaturoznawstwa z innymi dyscyplinami humanistycznymi, wiedzy o współczesnym życiu kulturalnym w Rosji i rosyjskich instytucjach kultury oraz wiedzy interdyscyplinarnej niezbędnej do analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania różnych wytworów kultury. Program obejmuje zagadnienia min. z teorii komunikacji, interakcji społecznych i kulturowych, a także dziedzictwa kulturowego.
------	---

Wymagania wstępne	Brak
--------------------------	------

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-KK01_w_1	Odpowiedź ustna	Udział w dyskusji, przedstawianie wybranych zagadnień z teorii komunikacji w kulturze.	WS-KK01_1, WS-KK01_2, WS-KK01_3, WS-KK01_4, WS-KK01_5
WS-KK01_w_2	Referat i/lub prezentacja multimedialna	Referat dotyczący wybranego problemu z teorii komunikacji; prezentacja multimedialna wybranego aspektu komunikacji w kulturze.	WS-KK01_1, WS-KK01_2, WS-KK01_3, WS-KK01_4, WS-KK01_5
WS-KK01_w_3	Egzamin	Na egzaminie ustnym weryfikowana jest wiedza z zakresu komunikacji i kultury ze szczególnym uwzględnieniem wiedzy o współczesnym życiu kulturalnym w krajach obszaru rosyjskojęzycznego. Egzamin składa się z trzech pytań otwartych.	WS-KK01_1, WS-KK01_2, WS-KK01_3, WS-KK01_4, WS-KK01_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-KK01_fs_1	konwersatorium	wykład z wybranych zagadnień podstawowych z wykorzystaniem pomocy audiowizualnych, (wykład informacyjny, konwersatoryjny i problemowy) oraz dyskusja dydaktyczna (aktywizująca)	30	praca własna studenta obejmuje lekturę uzupełniającą, pracę z podręcznikiem w celu przygotowania się do zajęć oraz przygotowanie do egzaminu	90	WS-KK01_w_1, WS-KK01_w_2, WS-KK01_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Komunikacja a kultura II

Kod modułu: W1-FRS2-WS-KK02

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-KK02_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	2
WS-KK02_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury rosyjskiej, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	2
WS-KK02_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	2
WS-KK02_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z określonego obszaru (kultura, literatura, język, przekład) w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	2
WS-KK02_5	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów naukowych oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych (w tym badawczych) oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i przekładu w języku rosyjskim.	K_U07	2

3. Opis modułu	
Opis	Zajęcia z modułu Komunikacja a kultura mają na celu pogłębienie i poszerzenie wiedzy dotyczącej powiązań filologii rosyjskiej i literaturoznawstwa z innymi dyscyplinami humanistycznymi, wiedzy o współczesnym życiu kulturalnym w Rosji i rosyjskich instytucjach kultury oraz wiedzy interdyscyplinarnej niezbędnej do analizy, interpretacji, wartościowania i problematyzowania różnych wytworów kultury. Program obejmuje zagadnienia min. z teorii komunikacji, interakcji społecznych i kulturowych, a także dziedzictwa kulturowego.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-KK02_w_1	Odpowiedź ustna	Udział w dyskusji, przedstawianie wybranych zagadnień z teorii komunikacji w kulturze	WS-KK02_1, WS-KK02_2, WS-KK02_3, WS-KK02_4, WS-KK02_5
WS-KK02_w_2	Referat i/lub prezentacja multimedialna	Referat dotyczący wybranego problemu z teorii komunikacji; prezentacja multimedialna wybranego aspektu komunikacji w kulturze.	WS-KK02_1, WS-KK02_2, WS-KK02_3, WS-KK02_4, WS-KK02_5
WS-KK02_w_3	Egzamin	Na egzaminie ustnym weryfikowana jest wiedza z zakresu komunikacji i kultury ze szczególnym uwzględnieniem wiedzy o współczesnym życiu kulturalnym w krajach obszaru rosyjskojęzycznego. Egzamin składa się z trzech pytań otwartych.	WS-KK02_1, WS-KK02_2, WS-KK02_3, WS-KK02_4, WS-KK02_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-KK02_fs_1	konwersatorium	wykład z wybranych zagadnień podstawowych z wykorzystaniem pomocy audiowizualnych, (wykład informacyjny, konwersatoryjny i problemowy) oraz dyskusja dydaktyczna (aktywizująca)	30	praca własna studenta obejmuje lekturę uzupełniającą, pracę z podręcznikiem w celu przygotowania się do zajęć oraz przygotowanie do egzaminu	90	WS-KK02_w_1, WS-KK02_w_2, WS-KK02_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Komunikacja międzykulturowa

Kod modułu: W1-FRS2-WS-KOM04

1. Liczba punktów ECTS: 5

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-KOM04_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu komunikacji międzykulturowej.	K_W02	3
WS-KOM04_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu komunikację międzykulturową w świecie biznesu.	K_W03	2
WS-KOM04_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać oraz wykorzystywać informacje na temat osobliwości w komunikacji międzykulturowej między przedstawicielami odmiennych kultur, umie analizować i użytkować informacje dotyczące typów kultur oraz kontaktów międzykulturowych w aspekcie emicznym i etycznym jako strategii badawczych i nastawienia komunikacyjnego.	K_U02	3
WS-KOM04_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracować zagadnienie dotyczące modeli komunikowania w różnych obszarach kulturowych, zwłaszcza w rosyjskim obszarze kulturowym.	K_U03	2
WS-KOM04_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji, szczególnie w zakresie komunikacji międzykulturowej w różnych sferach aktywności człowieka (działalność np. biznesowa, kulturalna, społeczna)	K_K01	2

3. Opis modułu

Opis	Moduł komunikacja międzykulturowa powinien umożliwić studentom zapoznanie się na poziomie rozszerzonym z terminologią z zakresu językoznawstwa i/lub literaturoznawstwa oraz nauk o komunikacji społecznej i mediach (nauki społeczne) dotyczącą werbalnych oraz pozawerbalnych sposobów porozumiewania się. Student powinien zdobyć wiedzę na temat modeli kulturowych występujących w świecie biznesu oraz szeregu zagadnień z tym związanych, dysponować informacjami dającymi merytoryczną podstawę, umożliwiającą rozwiązywanie problemów, które zwykle towarzyszą współpracy z przedstawicielami innych kultur w różnych dziedzinach.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-KOM04_w_1	Udział w dyskusji	Ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć, weryfikacja poziomu przyswojenia wiedzy w oparciu o wskazaną literaturę przedmiotu.	

			WS-KOM04_1, WS-KOM04_2, WS-KOM04_3, WS-KOM04_4, WS-KOM04_5
WS-KOM04_w_2	Referat i/lub prezentacja multimedialna i/lub praca projektowa	Praca/praca projektowa realizowana samodzielnie przez studenta lub przez grupę studentów na temat ustalony z wykładowcą, wymagająca dużego zaangażowania studentów, istotnego nakładu czasu pracy włożonego w przygotowanie i prezentację pracy, weryfikująca stopień opanowania wiedzy teoretycznej i jej praktycznego zastosowania w zakresie zagadnień realizowanych na zajęciach.	WS-KOM04_1, WS-KOM04_2, WS-KOM04_3, WS-KOM04_4, WS-KOM04_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-KOM04_fs_1	konwersatorium	Zajęcia prowadzone są głównie w formie dyskusji, nacisk kładziony jest na angażowanie studentów w dyskusję, motywowanie do dzielenia się wiedzą. Metody dydaktyczne: - podające (wykład informacyjny, objaśnienie, wyjaśnianie, opis, prezentacja). - problemowe (konwersatorium, dyskusja dydaktyczna, lektura tekstów źródłowych).	30	Bieżące przygotowanie do zajęć. Lektura testów źródłowych w języku polskim i/lub obcym. Przygotowanie referatu i/lub prezentacji multimedialnej i/lub pracy projektowej. Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału. Udział w konsultacjach.	95	WS-KOM04_w_1, WS-KOM04_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Konteksty kulturowe przekładu

Kod modułu: W1-FRS2-TL-KKP02

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-KKP02_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu miejsce przekładoznawstwa w systemie nauk, jego specyfikę przedmiotową i metodologiczną oraz kierunku jego rozwoju w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W01	4
TL-KKP02_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu przekładoznawstwa w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	4
TL-KKP02_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować i użytkować informacje z zakresu teorii przekładu przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	4
TL-KKP02_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu opracować wybrane zagadnienie z zakresu przekładoznawstwa w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	4
TL-KKP02_5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy z zakresu przekładoznawstwa w ramach dyscypliny językoznawstwo w rozwiązywaniu problemów oraz do korzystania z opinii i pomocy ekspertów.	K_K02	4

3. Opis modułu	
Opis	Celem kursu jest zapoznanie studentów ze szczegółowymi zagadnieniami z dziedziny przekładoznawstwa. Po odbyciu cyklu zajęć student ma świadomość konieczności uwzględnienia kontekstu kulturowego w badaniach przekładowych, potrafi wskazać i omówić przyczyny powstawania barier w przekładzie oraz wskazać ich wpływ na proces tłumaczenia i recepcję przekładu.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-KKP02_w_1	Praca domowa	Prace realizowane przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym prace do realizacji w grupie zadaniowej), polegające na zapoznaniu się ze wskazanym	

		materiałem w celu przygotowaniu się do dyskusji na zajęciach.	TL-KKP02_1, TL-KKP02_2, TL-KKP02_3, TL-KKP02_4, TL-KKP02_5
TL-KKP02_w_2	Prezentacja	Samodzielne przygotowanie przez studenta prezentacji na tematy zaproponowane przez prowadzącego.	TL-KKP02_1, TL-KKP02_2, TL-KKP02_3, TL-KKP02_4, TL-KKP02_5
TL-KKP02_w_3	Praca kontrolna	Praca kontrolna weryfikująca opanowanie materiału teoretycznego.	TL-KKP02_1, TL-KKP02_2, TL-KKP02_3, TL-KKP02_4, TL-KKP02_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-KKP02_fs_1	ćwiczenia	metoda podająca (pogadanka, objaśnienia i wyjaśnienia), metoda problemowa (metoda aktywizująca, dyskusja dydaktyczna), metoda zadaniowa oraz metoda praktyczna (ćwiczenia przedmiotowe z analizą materiału tekstowego)	30	samodzielna realizacja wskazanych partii materiału oraz z lektur wskazanych opracowań, kulturowa analiza translatorska wybranych przekładów, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach	60	TL-KKP02_w_1, TL-KKP02_w_2, TL-KKP02_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Korespondencja handlowa

Kod modułu: W1-FRS2-JB-KH04

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
JB-KH04_1	Student zna w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową w ramach korespondencji służbowej i handlowej; rozróżnia poszczególne odmiany i style języka, rozpoznaje język specjalistyczny i posiada zasób słownictwa typowy dla tych odmian i stylów.	K_W02	2
JB-KH04_2	Student potrafi porozumiewać się w języku polskim i rosyjskim w stopniu zaawansowanym przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami, w zakresie korespondencji służbowej i handlowej.	K_U05	2
JB-KH04_3	Student potrafi kierować pracą zespołu oraz współpracować z innymi w ramach prac zespołowych i podejmować wiodącą rolę w zespołach.	K_U08	1

3. Opis modułu	
Opis	Kurs ma na celu zapoznanie studentów z umowami, formularzami i drukami, wykorzystywanymi w międzynarodowej korespondencji handlowej. Ponadto kurs ma celu uświadomienie studentom potrzeby nieustannego doskonalenia znajomości zagadnień merytorycznych i terminologii fachowej (przede wszystkim w języku rosyjskim).
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
JB-KH04_w_1	Praca domowa	Prace (listy) zrealizowane przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych.	JB-KH04_1, JB-KH04_3
JB-KH04_w_2	Test sprawdzający	Test sprawdzający stopień przyswojenia wiedzy, jak i opanowania sprawności językowych z zakresu języka specjalistycznego.	JB-KH04_1, JB-KH04_2
JB-KH04_w_3	Wypowiedź ustna	Wypowiedź sprawdzająca stopień przyswojenia wiedzy i praktycznych umiejętności z zakresu wprowadzonych zagadnień merytorycznych, a także sprawdzająca stopień opanowania	JB-KH04_1, JB-KH04_2, JB-KH04_3

		sprawności językowych z zakresu języka specjalistycznego.	
--	--	---	--

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
JB-KH04_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia warsztatowe z dużym udziałem pracy własnej studenta, z pisemną lub ustną informacją zwrotną, analiza tekstu, analiza przypadku, burza mózgów. Wprowadzanie ćwiczeń rozwijających umiejętności pracy grupowej i zespołowej.	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, przyswojenie leksyki specjalistycznej, powtórka i ugruntowanie materiału wprowadzanego na zajęciach.	30	JB-KH04_w_1, JB-KH04_w_2, JB-KH04_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Leksykografia przekładowa

Kod modułu: W1-FRS2-WS-LP03

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-LP03_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu miejsce i znaczenie nauk humanistycznych w systemie nauk, ich specyfikę przedmiotową i metodologiczną oraz kierunki ich rozwoju w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W01	3
WS-LP03_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	3
WS-LP03_3	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	3
WS-LP03_4	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	3
WS-LP03_5	Student potrafi formułować i testować hipotezy związane z prostymi problemami badawczymi w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U04	4
WS-LP03_6	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów.	K_K02	3

3. Opis modułu

Opis	Celem zajęć jest przyswojenie przez studentów wiedzy dotyczącej leksykografii przekładowej, a w szczególności metod badań leksykograficznych, znajomość współczesnych kierunków rozwoju leksykografii oraz zasad tworzenia artykułów hasłowych w słownikach przekładowych. Studenci powinni posiadać umiejętności wykorzystania wiedzy leksykograficznej w pracy filologa, umieć dokonywać praktycznej analizy leksykograficznej leksyki języka polskiego i rosyjskiego.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-LP03_w_1	Kolokwia pisemne	Prace kontrolne z ustalonego zakresu materiału (zapowiedziane z co najmniej tygodniowym wyprzedzeniem) oceniane według ustalonej punktacji. Zweryfikowanie stopnia opanowania wiedzy teoretycznej oraz umiejętności praktycznych z zakresu leksykografii przekładowej.	WS-LP03_1, WS-LP03_2, WS-LP03_3, WS-LP03_4, WS-LP03_5, WS-LP03_6
WS-LP03_w_2	Zadania praktyczne	Zajęcia polegające na samodzielnej analizie struktury artykułu hasłowego, prezentacja wyników przeprowadzonych badań na zajęciach.	WS-LP03_1, WS-LP03_2, WS-LP03_3, WS-LP03_4, WS-LP03_5, WS-LP03_6
WS-LP03_w_3	Praca domowa	Przynajmniej jedna praca zrealizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej); praca domowa obejmuje ponadto przygotowanie do każdych zajęć, co jest weryfikowane w trakcie ustnych odpowiedzi.	WS-LP03_1, WS-LP03_2, WS-LP03_3, WS-LP03_4, WS-LP03_5, WS-LP03_6
WS-LP03_w_4	Egzamin	Zweryfikowanie stopnia opanowania wiedzy teoretycznej oraz umiejętności praktycznych z zakresu leksykografii przekładowej.	WS-LP03_1, WS-LP03_2, WS-LP03_3, WS-LP03_4, WS-LP03_5, WS-LP03_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-LP03_fs_3	konwersatorium	metoda podająca (objaśnienia i wyjaśnienia), metoda problemowa, metoda zadaniowa, metoda praktyczna (ćwiczenia praktyczne)	30	Samodzielne przygotowanie się do zajęć, utrwalenie materiału omawianego na zajęciach, praca ze słownikami przekładowymi.	60	WS-LP03_w_1, WS-LP03_w_2, WS-LP03_w_3, WS-LP03_w_4

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Lingwistyczna analiza tekstu

Kod modułu: W1-FRS2-WS-LAT02

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-LAT02_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu literaturoznawstwa i językoznawstwa, w tym językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	1
WS-LAT02_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji tekstu w świetle wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	1
WS-LAT02_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi analizy tekstu powiązanych z językoznawstwem jako dyscypliną wiodącą.	K_U02	1
WS-LAT02_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia w zakresie analizy tekstu w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	1
WS-LAT02_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji w zakresie analizy różnych gatunków tekstów w języku polskim i rosyjskim.	K_K01	2

3. Opis modułu	
Opis	Podstawowym celem kursu jest zapoznanie słuchaczy z głównymi metodami analizy tekstu w perspektywie lingwistycznej (ze szczególnym uwzględnieniem metody przekładowej). Po odbyciu cyklu zajęć student zna reguły analizy struktur tekstowych. Potrafi zanalizować strategiczne pozycje w tekście, wskazać dominującą funkcję tekstu, a także określić typ tekstu. Student jest również przygotowany do przeprowadzenia konfrontacji tekstów pod kątem zastosowanych przez tłumacza transformacji i technik przekładowych. Student ma zarazem świadomość przydatności i niezbędności zdobytej wiedzy z zakresu lingwistycznej analizy tekstu dla dalszego procesu kształcenia.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-LAT02_w_1	Praca domowa	Prace domowe realizowane przez studentów w formie pisemnej są sprawdzane, oceniane i omawiane przez prowadzącego na zajęciach, praca domowa obejmuje ponadto przygotowanie do każdego kolejnych zajęć, a stopień opanowania przez studenta określonej partii materiału weryfikuje też odpowiedź ustna.	WS-LAT02_1, WS-LAT02_2, WS-LAT02_3, WS-LAT02_4, WS-LAT02_5
WS-LAT02_w_2	Prezentacja	Analiza lingwistyczna wybranego tekstu literackiego (ze szczególnym uwzględnieniem metody przekładowej).	WS-LAT02_1, WS-LAT02_2, WS-LAT02_3, WS-LAT02_4, WS-LAT02_5
WS-LAT02_w_3	Praca kontrolna	Pisemne prace kontrolne z ustalonego zakresu materiału (zapowiedziane z tygodniowym wyprzedzeniem) są sprawdzane, oceniane według ustalonej punktacji i omawiane przez prowadzącego na zajęciach.	WS-LAT02_1, WS-LAT02_2, WS-LAT02_3, WS-LAT02_4, WS-LAT02_5
WS-LAT02_w_4	Egzamin (ustny/pisemny)	Egzamin weryfikuje wiedzę z zagadnień teoriopoznawczych, znajomości technik analizy struktur tekstowych, lingwistycznych metod badawczych podczas praktycznego zadania z zakresu analizy lingwistycznej wskazanego przez egzaminatora lub wybranego przez studenta z listy konkretnego tekstu. Student otrzymuje czas na przygotowanie (ustne/ pisemne) analizy w wybranym kluczu metodologicznym.	WS-LAT02_1, WS-LAT02_2, WS-LAT02_3, WS-LAT02_4, WS-LAT02_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-LAT02_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia warsztatowe z zastosowaniem metody podającej z objaśnieniem zagadnień teoretycznych, a także metody zadaniowej oraz praktycznej z ćwiczeniami utrwalającymi materiał zrealizowany w trakcie zajęć dydaktycznych.	30	- samodzielne opracowanie wskazanej przez prowadzącego partii materiału (zadania domowe), - powtórka i ugruntowanie materiału wprowadzanego na zajęciach: praca z podręcznikiem (lektura uzupełniająca), - konsultacje z prowadzącym przedmiot	60	WS-LAT02_w_1, WS-LAT02_w_2, WS-LAT02_w_3, WS-LAT02_w_4

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Lingwistyka korpusowa

Kod modułu: W1-FRS2-WS-LK02

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-LK02_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	3
WS-LK02_2	Student zna i rozumie główne tendencje rozwojowe nauk dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W04	4
WS-LK02_3	Student potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę w celu formułowania i innowacyjnego rozwiązywania problemów w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U01	3
WS-LK02_4	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	3
WS-LK02_5	Student potrafi formułować i testować hipotezy związane z prostymi problemami badawczymi w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U04	3
WS-LK02_6	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji.	K_K01	4

3. Opis modułu

Opis	Celem zajęć jest nabycie przez studentów praktycznych umiejętności gromadzenia i interpretacji danych pozyskanych z korpusów lingwistycznych, a następnie ich wykorzystanie w pracy filologa. W centrum uwagi znajdują się typowe obszary zastosowania korpusów lingwistycznych: tłumaczenie, dydaktyka języka obcego, leksykografia jednojęzyczna i przekładowa.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-LK02_w_1	Kolokwia pisemne	Prace kontrolne z ustalonego zakresu materiału (zapowiedziane z co najmniej tygodniowym wyprzedzeniem) oceniane według ustalonej punktacji.	WS-LK02_1, WS-LK02_2, WS-LK02_3, WS-LK02_4, WS-LK02_5, WS-LK02_6
WS-LK02_w_2	Prace domowe	Co najmniej jedna praca zrealizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej); praca domowa obejmuje ponadto przygotowanie do każdego z zajęć, co jest weryfikowane w trakcie ustnych odpowiedzi.	WS-LK02_1, WS-LK02_2, WS-LK02_3, WS-LK02_4, WS-LK02_5, WS-LK02_6
WS-LK02_w_3	Zadania praktyczne	Zajęcia polegające na samodzielnym korzystaniu z korpusów lingwistycznych w badaniach nad językiem, prezentacja wyników przeprowadzonych badań.	WS-LK02_1, WS-LK02_2, WS-LK02_3, WS-LK02_4, WS-LK02_5, WS-LK02_6
WS-LK02_w_4	Egzamin	Zweryfikowanie stopnia opanowania wiedzy teoretycznej z zakresu lingwistyki korpusowej.	WS-LK02_1, WS-LK02_2, WS-LK02_3, WS-LK02_4, WS-LK02_5, WS-LK02_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-LK02_fs_1	konwersatorium	metoda podająca (objaśnienia i wyjaśnienia), metoda problemowa, metoda zadaniowa, metoda praktyczna (ćwiczenia praktyczne)	30	Samodzielna przygotowanie się do zajęć, utrwalenie materiału omawianego na zajęciach, praca z korpusami lingwistycznymi.	60	WS-LK02_w_1, WS-LK02_w_2, WS-LK02_w_3, WS-LK02_w_4

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Literatura rosyjska w perspektywie antropologii kultury

Kod modułu: W1-FRS2-WS-LRAK02

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-LRAK02_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury rosyjskiej, szczególnie literatury oraz wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w zakresie literaturoznawstwa rosyjskiego	K_W03	2
WS-LRAK02_2	Student zna i rozumie główne tendencje rozwojowe literaturoznawstwa rosyjskiego, szczególnie w kontekście osiągnięć nowoczesnej humanistyki	K_W04	3
WS-LRAK02_3	Student potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę w celu formułowania i innowacyjnego rozwiązywania problemów badawczych z zakresu analizy i interpretacji utworów literatury rosyjskiej w kluczu antropologiczno-kulturowym	K_U01	2
WS-LRAK02_4	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee wypracowane na podstawie analizy i interpretacji utworów literatury rosyjskiej; potrafi prowadzić debatę i argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, sprawnie formułować wnioski w oparciu o przeczytaną literaturę podmiotu i przedmiotu	K_U06	2
WS-LRAK02_5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów współczesnej humanistyki oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów w zakresie badania literatury rosyjskiej	K_K02	2

3. Opis modułu	
Opis	Moduł Literatura rosyjska w perspektywie antropologii kultury ma na celu wypracowanie umiejętności analizy i interpretacji wybranych przykładów z literatury rosyjskiej w szerokim kontekście nowoczesnej humanistyki z uwzględnieniem różnorodnych kategorii antropologicznych. Celem antropologiczno-kulturowych odczytów literatury rosyjskiej jest nauczanie studenta jak rozumieć literaturę i język w szerokich i aktualnych kontekstach estetycznych, historycznych, społecznych i politycznych. Podczas zajęć student zapoznany zostanie z kategoriami antropologicznymi, zagadnieniami symboliki kulturowej, z głównymi problemami współczesnej antropologii literatury oraz ze współczesnym dyskursem literaturoznawczo-kulturowym. Wśród podejmowanych zagadnień mogą znaleźć się kwestie takie jak: kulturowe wzory doświadczania przestrzeni, symbolika labiryntu, domu, drogi itd., nie-miejsce, postpamięć i pamięć kulturowa, antropologia śmierci, podmiotowość, tożsamość a odmiennność, ja–inny, obcość a identyfikacja, literatura a stereotypy, kategoria codzienności, rytualizacja codzienności, człowiek – rzecz, tabu – detabuizacja, karnawalizacja i śmiech, kategoria ciała, ciało tekstu, płeć kulturowa, różne perspektywy rozumienia pojęcia gry, obrzędy kulturowe a literatura itp.
Wymagania wstępne	Brak.

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-LRAK02_w_1	Egzamin	Egzamin ustny weryfikujący przyswojoną wiedzę w oparciu o treści podane podczas zajęć konwersatoryjnych oraz na podstawie samodzielnie opracowanej literatury wskazanej w sylabusie.	WS-LRAK02_1, WS-LRAK02_2, WS-LRAK02_3, WS-LRAK02_4
WS-LRAK02_w_2	prace pisemne / multimedialne	Formy pracy (obowiązkowe i/lub fakultatywne) sprawdzające stopień orientacji w omawianych zagadnieniach i umiejętność przeprowadzenia krytycznej analizy i interpretacji wybranych zjawisk literackich. Prace wykonywane są na zadane przez prowadzącego tematy (wskazane w sylabusie), nawiązujące do omawianych treści programowych.	WS-LRAK02_3, WS-LRAK02_4, WS-LRAK02_5
WS-LRAK02_w_3	odpowiedź ustna	Odpowiedź sprawdzająca rozumienie i stopień przyswojenia danej partii materiału oraz orientację w poznawanych zagadnieniach i zjawiskach.	WS-LRAK02_3, WS-LRAK02_4, WS-LRAK02_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-WZL02_fs_1	konwersatorium	Forma zajęć pozwalająca na podanie przez prowadzącego podstawowych zagadnień kluczowych dla dalszej dyskusji (metoda podająca – pogadanka, objaśnienia, wyjaśnienia). Rozmowa na zadane wcześniej tematy, dyskusja o przeczytanych utworach literackich i tekstach krytycznych (metoda aktywizująca, „burza mózgów”, dyskusja, dyskusja panelowa, debata).	30	Samodzielne przygotowanie na zajęcia tekstów literackich i krytycznych wskazanych w programie zajęć. Przygotowanie wymaganych w sylabusie prac obowiązkowych i/lub fakultatywnych. Przygotowanie do egzaminu i udział w nim.	60	WS-LRAK02_w_1, WS-LRAK02_w_2, WS-LRAK02_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Methodologie der Übersetzungsforschung (Metodologia badań translatorycznych)

Kod modułu: W1-FRS2-WS-MUF01

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-MUF01_1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie w języku obcym nowożytnym (niemiecki) terminologię ogólną i szczegółową z zakresu badań translatorycznych.	K_W02	4
WS-MUF01_2	Student zna i rozumie w języku obcym nowożytnym (niemiecki) główne tendencje rozwojowe badań translatorycznych.	K_W04	4
WS-MUF01_3	Student potrafi porozumiewać się w języku rodzimym i obcym (niemiecki) przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami z zakresu badań translatorycznych.	K_U05	4
WS-MUF01_4	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę na tematy związane z badaniami translatologicznymi w języku obcym nowożytnym (niemiecki).	K_U06	4
WS-MUF01_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji w języku obcym nowożytnym (niemiecki), szczególnie w zakresie zagadnień związanych z metodologiami translatologicznymi.	K_K01	4

3. Opis modułu	
Opis	Celem kursu jest zaznajomienie studentów z podstawowymi koncepcjami translatorycznymi oraz zwrócenie uwagi na konieczność uwzględniania w badaniach przekładowych związków translatoryki z lingwistyką, glottodydaktyką i literaturoznawstwem. Przedmiotem szczególnej uwagi będzie analiza podstaw metodologicznych i ich wpływ na możliwy przebieg procesu tłumaczenia; określenie interkulturowej kompetencji translatorskiej i jej komponentów; porządkowanie terminologii translatorycznej; uwzględnienie w procesach translacyjnych aspektów kulturowych; omówienie podziału na translatorykę tekstów mówionych i translatorykę tekstów pisanych (wg rodzajów tekstów).
Wymagania wstępne	Moduł prowadzony w języku obcym nowożytnym (niemiecki). Wymagana znajomość języka (zgodnie z wyborem studenta) w stopniu umożliwiającym zrozumienie treści przedstawianych na wykładzie.

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-MUF01_w_1	Przygotowanie prezentacji zaliczeniowej	Samodzielne przygotowanie prezentacji związanej z zakresem tematycznym zajęć.	WS-MUF01_1, WS-MUF01_2, WS-MUF01_3, WS-MUF01_4, WS-MUF01_5
WS-MUF01_w_2	Test kontrolny	Test weryfikujący znajomość podstawowych koncepcji translatorycznych i terminologii.	WS-MUF01_1, WS-MUF01_2

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-MUF01_fs_1	wykład	Metoda podająca (przedstawienie wybranych koncepcji translatorycznych)	30	Samodzielna lektura wskazanych partii materiału (przygotowanie prezentacji; przygotowanie omówienia wybranych koncepcji translatologicznych)	30	WS-MUF01_w_1, WS-MUF01_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Praktyczna nauka języka rosyjskiego I

Kod modułu: W1-FRS2-WS-PNJR01

1. Liczba punktów ECTS: 7

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-PNJR01_1	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułować wnioski w języku rosyjskim.	K_U06	1
WS-PNJR01_2	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim, posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu treści programowych modułu w języku rosyjskim.	K_U07	2
WS-PNJR01_3	Student potrafi kierować pracą zespołu komunikując się w języku rosyjskim oraz współpracować z innymi w ramach prac zespołowych i podejmować wiodącą rolę w zespołach.	K_U08	1

3. Opis modułu

Opis	Podstawowym celem kursu jest doskonalenie praktycznej znajomości języka rosyjskiego – rozwijanie umiejętności rozumienia, mówienia, czytania ze zrozumieniem i pisanie z przestrzeganiem poprawności na wszystkich poziomach języka (fonetyka, gramatyka, leksyka, składnia). Studenci zapoznają się z wybranymi blokami leksykalnymi w obrębie tematów przewidzianych w treściach programowych. Kurs ma na celu uświadomienie studentom potrzeby otwartości na odmienne realia i kultury. Uzmądlawia konieczność poszukiwania punktów stycznych w podejmowanym dialogu interkulturowym.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-PNJR01_w_1	Odpowiedź ustna	Sprawdza umiejętność rozumienia komunikatu w języku rosyjskim oraz formułowanie własnej opinii na dany temat ujęty w treściach programowych modułu.	WS-PNJR01_1, WS-PNJR01_2, WS-PNJR01_3
WS-PNJR01_w_2	Praca pisemna	Sprawdza umiejętność rozumienia komunikatu w języku rosyjskim oraz formułowanie własnej opinii na dany temat ujęty w treściach programowych modułu.	WS-PNJR01_1, WS-PNJR01_2, WS-PNJR01_3

WS-PNJR01_w_3	Zadanie domowe	Polega na przygotowaniu odpowiedzi ustnej lub pisemnej na dany temat ujęty w treściach programowych modułu.	WS-PNJR01_1, WS-PNJR01_2, WS-PNJR01_3
---------------	----------------	---	---------------------------------------

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-PNJR01_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia warsztatowe z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: problemowa (metoda aktywizująca wraz z grami sytuacyjną i dydaktyczną), zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia językowe).	60	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do prac kontrolnych.	150	WS-PNJR01_w_1, WS-PNJR01_w_2, WS-PNJR01_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Praktyczna nauka języka rosyjskiego II

Kod modułu: W1-FRS2-WS-PNJR02

1. Liczba punktów ECTS: 8

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-PNJR02 _1	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów oraz formułować wnioski w języku rosyjskim.	K_U06	1
WS-PNJR02 _2	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim, posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu treści programowych modułu w języku rosyjskim.	K_U07	2
WS-PNJR02 _3	Student potrafi kierować pracą zespołu komunikując się w języku rosyjskim oraz współpracować z innymi w ramach prac zespołowych i podejmować wiodącą rolę w zespołach.	K_U08	1

3. Opis modułu	
Opis	Podstawowym celem kursu jest doskonalenie praktycznej znajomości języka rosyjskiego – rozwijanie umiejętności rozumienia, mówienia, czytania ze zrozumieniem i pisanie z przestrzeganiem poprawności na wszystkich poziomach języka (fonetyka, gramatyka, leksyka, składnia). Studenci zapoznają się z wybranymi blokami leksykalnymi w obrębie tematów przewidzianych w treściach programowych. Kurs ma na celu uświadomienie studentom potrzeby otwartości na odmienne realia i kultury. Uzmysławia konieczność poszukiwania punktów stycznych w podejmowanym dialogu interkulturowym.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-PNJR02 _w_1	Odpowiedź ustna	Sprawdza umiejętność rozumienia komunikatu w języku rosyjskim oraz formułowanie własnej opinii na dany temat ujęty w treściach programowych modułu	WS-PNJR02 _1, WS-PNJR02 _2, WS-PNJR02 _3
WS-PNJR02 _w_2	Praca pisemna	Sprawdza umiejętność rozumienia komunikatu w języku rosyjskim oraz formułowanie własnej opinii na dany temat ujęty w treściach programowych modułu.	WS-PNJR02 _1, WS-PNJR02 _2, WS-PNJR02 _3

WS-PNJR02_w_3	Zadanie domowe	Polega na przygotowaniu odpowiedzi ustnej lub pisemnej na dany temat ujęty w treściach programowych modułu.	WS-PNJR02_1, WS-PNJR02_2, WS-PNJR02_3
WS-PNJR02_w_4	Egzamin	Praca pisemna oraz odpowiedź ustna z zakresu treści programowych.	WS-PNJR02_1, WS-PNJR02_2, WS-PNJR02_3

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-PNJR02_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia warsztatowe z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: problemowa (metoda aktywizująca wraz z grami sytuacyjną i dydaktyczną), zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia językowe).	60	samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do prac kontrolnych.	180	WS-PNJR02_w_1, WS-PNJR02_w_2, WS-PNJR02_w_3, WS-PNJR02_w_4

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Praktyczna nauka języka rosyjskiego III

Kod modułu: W1-FRS2-WS-PNJR03

1. Liczba punktów ECTS: 7

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-PNJR03_1	Student potrafi porozumiewać się na tematy objęte programem modułu w języku rodzimym i obcym przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej	K_U05	2
WS-PNJR03_2	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę na tematy objęte programem modułu.	K_U06	2
WS-PNJR03_3	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim, posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu treści programowych modułu w języku rosyjskim.	K_U07	2
WS-PNJR03_4	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji w zakresie objętym programem modułu.	K_K01	2
WS-PNJR03_5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów w zakresie objętym programem modułu.	K_K02	2

3. Opis modułu	
Opis	Moduł ma na celu rozwijanie kompetencji językowych w zakresie wypowiedzi ustnych i pisemnych (poprawnych pod względem leksykalno-gramatycznym, ortograficznym, interpunkcyjnym, stylistycznym i logicznym) na tematy przewidziane w treściach programowych.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-PNJR03_w_1	Praca domowa	Praca realizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej).	

			WS-PNJR03_1, WS-PNJR03_2, WS-PNJR03_3, WS-PNJR03_5
WS-PNJR03_w_2	Pisemna praca kontrolna	Praca pisemna kontrolna sprawdzająca stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych.	WS-PNJR03_2, WS-PNJR03_3
WS-PNJR03_w_3	Wypowiedź ustna	Wypowiedź sprawdzająca stopień przyswojenia materiału leksykalno-gramatycznego i umiejętności praktycznych z zakresu wprowadzonych treści programowych.	WS-PNJR03_1, WS-PNJR03_2, WS-PNJR03_3, WS-PNJR03_4

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-PNJR03_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia warsztatowe z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: problemowa (metoda aktywizująca wraz z grami sytuacyjną i dydaktyczną), zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia językowe).	60	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do prac kontrolnych.	150	WS-PNJR03_w_1, WS-PNJR03_w_2, WS-PNJR03_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Praktyczna nauka języka rosyjskiego IV

Kod modułu: W1-FRS2-WS-PNJR04

1. Liczba punktów ECTS: 8

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-PNJR04_1	Student potrafi porozumiewać się na tematy objęte programem modułu w języku rodzimym i obcym przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U05	3
WS-PNJR04_2	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę na tematy objęte programem modułu.	K_U06	3
WS-PNJR04_3	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim, posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu treści programowych modułu w języku rosyjskim.	K_U07	3
WS-PNJR04_4	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji w zakresie objętym programem modułu.	K_K01	3
WS-PNJR04_5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów w zakresie objętym programem modułu.	K_K02	3

3. Opis modułu	
Opis	Moduł ma na celu rozwijanie kompetencji językowych w zakresie wypowiedzi ustnych i pisemnych (poprawnych pod względem leksykalno-gramatycznym, ortograficznym, interpunkcyjnym, stylistycznym i logicznym) na tematy przewidziane w treściach programowych.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-PNJR04_w_1	Praca domowa	Praca realizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej).	

			WS-PNJR04_1, WS-PNJR04_2, WS-PNJR04_3, WS-PNJR04_5
WS-PNJR04_w_2	Pisemna praca kontrolna	Praca pisemna kontrolna sprawdzająca stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych.	WS-PNJR04_2, WS-PNJR04_3
WS-PNJR04_w_3	Wypowiedź ustna	Wypowiedź sprawdzająca stopień przyswojenia materiału leksykalno-gramatycznego i umiejętności praktycznych z zakresu wprowadzonych treści programowych.	WS-PNJR04_1, WS-PNJR04_2, WS-PNJR04_3, WS-PNJR04_4
WS-PNJR04_w_4	Egzamin pisemny	Praca pisemna sprawdzająca stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych dla modułów W1-FRS2-WS-PNJR03 i W1-FRS2-WS-PNJR04.	WS-PNJR04_1, WS-PNJR04_2, WS-PNJR04_3, WS-PNJR04_5
WS-PNJR04_w_5	Egzamin ustny	Odpowiedź ustna dotycząca materiału przewidzianego w treściach programowych dla modułów W1-FRS2-WS-PNJR03 i W1-FRS2-WS-PNJR04. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu ustnego jest pozytywnie zaliczona część pisemna egzaminu W1-FRS2-WS-PNJR04_w_4.	WS-PNJR04_1, WS-PNJR04_2, WS-PNJR04_3, WS-PNJR04_4

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-PNJR04_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia warsztatowe z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: problemowa (metoda aktywizująca wraz z grami sytuacyjną i dydaktyczną), zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia językowe).	60	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do prac kontrolnych i egzaminu.	180	WS-PNJR04_w_1, WS-PNJR04_w_2, WS-PNJR04_w_3, WS-PNJR04_w_4, WS-PNJR04_w_5

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Prawo autorskie

Kod modułu: W1-FRS2-WS-PAUT04

1. Liczba punktów ECTS: 5

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-PAUT04_1	Student ma pogłębioną wiedzę o powiązaniach studiowanego prawa autorskiego z innymi dyscyplinami humanistycznymi.	K_W01	5
WS-PAUT04_2	Student zna i rozumie prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów, w tym pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego w odniesieniu do dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W05	3
WS-PAUT04_3	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę w zakresie problematyki związanej z ochroną własności intelektualnej.	K_U06	5
WS-PAUT04_4	Student jest gotów do samodzielnego podejmowania działań zawodowych (np. tłumacza) z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, rozwijania dorobku zawodu oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej i dbałości o tradycje zawodu.	K_K04	3
WS-PAUT04_5	Student jest gotów do samodzielnego podejmowania działań zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, rozwijania dorobku zawodu oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej i dbałości o tradycje zawodu.	K_K04	2

3. Opis modułu	
Opis	Przedmiot umożliwia studentom nabycie pogłębionej wiedzy i kompetencji w zakresie rozumienia roli instytucji prawa autorskiego w wykonywaniu zawodu tłumacza. Student, który zaliczył przedmiot uzyskuje wiedzę w zakresie źródeł polskiego, unijnego i międzynarodowego prawa autorskiego, zna podstawowe instytucje prawa autorskiego i umie dokonać ich interpretacji. Student, który zaliczył przedmiot ma świadomość zakresu uprawnień osobistych i majątkowych tłumacza. Zagadnienia omawiane na zajęciach obejmują przede wszystkim kwestie związane z utworem oraz utworem zależnym, jakim jest tłumaczenie.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-PAUT04_w_1	Udział w dyskusji	Ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć, weryfikacja poziomu przyswojenia wiedzy w oparciu o wskazaną literaturę przedmiotu.	WS-PAUT04_1, WS-PAUT04_2, WS-PAUT04_3, WS-PAUT04_4, WS-PAUT04_5
WS-PAUT04_w_2	Referat i/lub prezentacja multimedialna i/lub praca projektowa	Praca/praca projektowa realizowana samodzielnie przez studenta lub przez grupę studentów na temat ustalony z wykładowcą, wymagająca dużego zaangażowania studentów, istotnego nakładu czasu pracy włożonego w przygotowanie i prezentację pracy, weryfikująca stopień opanowania wiedzy teoretycznej i jej praktycznego zastosowania w zakresie zagadnień realizowanych na zajęciach.	WS-PAUT04_1, WS-PAUT04_2, WS-PAUT04_3, WS-PAUT04_4

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-PAUT04_fs_1	konwersatorium	Zajęcia prowadzone są głównie w formie dyskusji, nacisk kładziony jest na angażowanie studentów w dyskusję, motywowanie do dzielenia się wiedzą. Metody dydaktyczne: -podające (wykład informacyjny, objaśnienie, wyjaśnianie, opis, prezentacja). -problemowe (konwersatorium, dyskusja dydaktyczna, lektura tekstów źródłowych).	30	Bieżące przygotowanie do zajęć. Lektura testów źródłowych w języku polskim i/lub obcym. Przygotowanie referatu i/lub prezentacji multimedialnej i/lub pracy projektowej. Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału. Udział w konsultacjach.	95	WS-PAUT04_w_1, WS-PAUT04_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Przedmiot do wyboru 9: Moduł ogólnoakademicki

Kod modułu: MO1

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
MO1_1	Student rozumie wzajemne relacje nauk humanistycznych, społecznych, przyrodniczych, ścisłych i artystycznych.	U_OOD W_OOD	3 3
MO1_2	Student potrafi zestawiać ze sobą informacje z różnych dziedzin wiedzy, tworząc spójny obraz interdyscyplinarnego zagadnienia.	U_OOD W_OOD	3 3
MO1_3	Student potrafi wyszukiwać potrzebne wiadomości w źródłach różnego typu i umie je krytycznie selekcjonować.	U_OOD W_OOD	3 3
MO1_4	Student potrafi swobodnie poruszać się w obszarze podstawowych pojęć dotyczących zagadnień poruszanych w ramach modułu, szczegółowo przedstawionych w odpowiednich sylabusach.	U_OOD W_OOD	3 3
MO1_5	Student zyskuje potrzebę i nawyk docierania do informacji źródłowych spoza źródeł treści właściwych dla studiowanego kierunku.	KS_OOD U_OOD W_OOD	2 2 2

3. Opis modułu	
Opis	<p>Celem modułu jest rozszerzenie ogólnej wiedzy i umiejętności studenta, wykraczających poza jego kierunek studiów oraz zainspirowanie do samodzielnego rozwijania pasji naukowych i twórczych. Zagadnienia podejmowane w ramach modułu mają na celu z jednej strony rozbudzenie ciekawości, a z drugiej – wskazanie na przydatność interdyscyplinarnej wiedzy i różnicowanych umiejętności w życiu zawodowym oraz w relacjach i interakcjach społecznych a także działaniach skierowanych na różne pola aktywności. Dzięki temu studenci mają szansę na wzbudzenie w sobie potrzeby uzupełniania wiedzy i umiejętności spoza wykształcenia kierunkowego.</p> <p>W ramach modułu ogólnoakademickiego proponuje się zajęcia (wykłady i/lub ćwiczenia/konwersatoria lub zajęcia praktyczne) polegające zarówno na podawaniu wiedzy w sposób uwzględniający nowatorskie i profesjonalne zasady prezentacji jak i metody interaktywne, angażujące studentów do czynnego udziału w zajęciach.</p>

	Interdyscyplinarne założenia modułu uwzględniają możliwość jego współprowadzenia przez nauczycieli akademickich reprezentujących różne dyscypliny naukowe, co pozwoli na wieloaspektowe spojrzenie na przedstawiane zagadnienia. Ponadto moduł uwzględnia możliwość realizacji w języku angielskim i innych językach. Student dokonuje wyboru tematyki zajęć spośród propozycji zgłoszonych w ramach modułu.
Wymagania wstępne	Brak wymagań wstępnych.

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
MO1_w_1	Sprawdzian	Sprawdzian wiadomości w formie pisemnej lub ustnej zgodny z opisem sposobu weryfikacji zawartej w sylabusie.	MO1_1, MO1_2, MO1_3, MO1_4, MO1_5
MO1_w_2	Ocena ciągła	Bieżąca ocena indywidualnej pracy studenta, będąca średnią z ocen z aktywności realizowanych w trakcie zajęć, zgodna z opisem sposobu weryfikacji zawartej w sylabusie.	MO1_1, MO1_2, MO1_3, MO1_4, MO1_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
MO1_fs_1	w zależności od wyboru	W zależności od typu zajęć wykorzystywane mogą być następujące metody: podająca, problemowa, zadaniowa, projektowa, analiza materiału źródłowego etc.	30	Samodzielna, wnikliwa lektura wskazanych w sylabusie materiałów, powtórzenie i ugruntowanie wiedzy lub umiejętności zdobytej w trakcie zajęć.	30	MO1_w_1, MO1_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Przekład artystyczny

Kod modułu: W1-FRS2-WS-PART03

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-PART03_1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie terminologię ogólną i szczegółową w zakresie przekładu, w tym szczególnie przekładu artystycznego.	K_W02	3
WS-PART03_2	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie metody analizy i interpretacji dzieł literackich (w tym dzieł przełożonych), wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w zakresie przekładu.	K_W03	3
WS-PART03_3	Student potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę w celu formułowania i innowacyjnego rozwiązywania problemów w obrębie przekładu różnych tekstów literackich.	K_U01	2
WS-PART03_4	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski na temat jakości przekładów tekstów literackich.	K_U06	2
WS-PART03_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji.	K_K01	2

3. Opis modułu	
Opis	Moduł ma umożliwić studentowi uzyskanie wszechstronnej wiedzy na temat specyfiki przekładu artystycznego, przyswojenie najważniejszych pojęć i terminów związanych z tą dziedziną oraz znajomości wybranych kierunków badań w obrębie Translation studies. Wiadomości te powinny wpłynąć na kształtowanie umiejętności wnikliwej analizy i interpretacji dzieł przełożonych. Z kolei podejmowane przez studenta samodzielne próby tłumaczenia, porównywane następnie z przekładami dokonаныmi przez uznanych tłumaczy, winny wskazać na problemy i wyzwania, z którymi musi mierzyć się tłumacz na etapie tłumaczenia i przygotowywania tekstu do druku.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-PART03_w_1	Egzamin ustny	Egzamin obejmuje rozmowę ze studentem na zadany przez koordynatora modułu jeden temat z listy zagadnień do samodzielnego opracowania. Student musi rozwinąć dane zagadnienie.	WS-PART03_1, WS-PART03_2, WS-PART03_3,

		Kończącą ocenę modułu koordynator ustala w oparciu o ocenę z egzaminu przy uwzględnieniu frekwencji i aktywności na zajęciach.	WS-PART03_4, WS-PART03_5
--	--	--	--------------------------

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-PART03_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia warsztatowe z zastosowaniem metody podającej z objaśnieniem zagadnień teoretycznych, dyskusji o przeczytanych tekstach krytycznych, a także metody zadaniowej i praktycznej (tłumaczenie wskazanych tekstów i ich redagowanie, prezentacje multimedialne).	30	Praca własna studenta obejmuje: samodzielne tłumaczenie wskazanych tekstów, przygotowanie do merytorycznej rozmowy na zajęciach w ramach dyskusji moderowanych, przyswojenie i ugruntowanie zagadnień merytorycznych wprowadzanych przez wykładowcę, przygotowanie do egzaminu ustnego.	90	WS-PART03_w_1

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Przekład audiowizualny

Kod modułu: W1-FRS2-WS-PAUD03

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-PAUD03_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej, w szczególności przekładu audiowizualnego.	K_W02	3
WS-PAUD03_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury, w szczególności filmu, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	3
WS-PAUD03_3	Student zna i rozumie główne tendencje rozwojowe przekładu audiowizualnego w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W04	3
WS-PAUD03_4	Student potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę w celu formułowania i innowacyjnego rozwiązywania problemów w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U01	3
WS-PAUD03_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji.	K_K01	3

3. Opis modułu	
Opis	Na ćwiczeniach omawiane są problemy tłumaczeń audiowizualnych materiałów użytkowych – przede wszystkim filmów fabularnych oraz dokumentalnych. W formie ćwiczeń praktycznych analizowane są trudności oraz wymagania techniczne wynikające z technik tłumaczenia audiowizualnego takich jak napisy, voice-over oraz dubbing.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-PAUD03_w_1	Prace projektowe	Prace pisemne sprawdzające praktyczne umiejętności tłumaczenia dialogów filmowych, a także znajomości technik tłumaczenia audiowizualnego – voice-over, napisów oraz dubbingu wykonywane samodzielnie lub w grupach.	WS-PAUD03_1, WS-PAUD03_2, WS-PAUD03_3,

			WS-PAUD03_4, WS-PAUD03_5
WS-PAUD03_w_2	Egzamin	Egzamin w formie ustnej sprawdzający wiedzę o przekładzie audiowizualnym zdobytą na zajęciach. Podczas egzaminu studenci odpowiadają na pytania z zakresu technik tłumaczenia audiowizualnego, strategii oraz transformacji tłumaczeniowych stosowanych w przekładach tekstów audiowizualnych.	WS-PAUD03_1, WS-PAUD03_2, WS-PAUD03_3, WS-PAUD03_4, WS-PAUD03_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-PAUD03_fs_1	ćwiczenia	omówienie zagadnień teoretycznych; ćwiczenia utrwalające materiał omówiony podczas zajęć	30	samodzielne opracowanie wskazanych przez prowadzącego zagadnień, wykonywanie zadań w ramach zadań domowych, lektura wskazanych opracowań	90	WS-PAUD03_w_1, WS-PAUD03_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Rosyjski język biznesu I

Kod modułu: W1-FRS2-JB-RJB01

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
JB-RJB01_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię z zakresu ekonomii, prawa i administracji w języku rosyjskim i polskim.	K_W02	1
JB-RJB01_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów, w tym podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego w odniesieniu do dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek.	K_W04	1
JB-RJB01_3	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z zakresu specjalistycznego tłumaczenia z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski.	K_U03	1
JB-RJB01_4	Student potrafi w języku rosyjskim porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie językoznawstwa jako studiowanej dyscypliny wiodącej.	K_U04	1
JB-RJB01_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji w zakresie tłumaczenia specjalistycznego.	K_K01	1
JB-RJB01_6	Student samodzielnie podejmuje działania zawodowe z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych oraz rozwijania dorobku zawodowego.	K_K04	1

3. Opis modułu

Opis	Moduł przeznaczony jest dla studentów, którzy znają język rosyjski na poziomie zaawansowanym. Na ćwiczeniach studenci czytają po rosyjsku oryginalne teksty ekonomiczne i prawnicze dotyczące makroekonomii. Oglądają nagrane na nośnikach elektronicznych programy publicystyczne i informacyjne poświęcone problemom biznesu w Rosji, zapoznając się w ten sposób z realiami rosyjskiej przedsiębiorczości. Poznają terminologię specjalistyczną i słownictwo wspierające z zakresu działalności gospodarczej. Dyskutują na temat przeczytanych tekstów i obejrzanych programów, prowadzą dialogi, przygotowują pisemne wypowiedzi (odpowiedź na pytanie, konspekt, notatka, streszczenie), tłumaczą dokumenty biznesowe. Rozwijają zatem cztery podstawowe umiejętności językowe: czytanie, rozumienie ze słuchu, mówienie, pisanie.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
JB-RJB01_w_1	Praca domowa	praca realizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej)	JB-RJB01_1, JB-RJB01_3, JB-RJB01_5, JB-RJB01_6
JB-RJB01_w_2	Test sprawdzający	test pisemny sprawdzający stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych i opanowania sprawności językowych z zakresu języka specjalistycznego	JB-RJB01_2, JB-RJB01_3, JB-RJB01_4
JB-RJB01_w_3	Wypowiedź ustna	wypowiedź sprawdzająca stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych i umiejętności praktycznych z zakresu wprowadzonych treści, a także sprawdzająca stopień opanowania właściwych nawyków prozodycznych	JB-RJB01_1, JB-RJB01_2, JB-RJB01_4

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
JB-RJB01_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia warsztatowe z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: problemowa (metoda aktywizująca wraz z grami sytuacyjną i dydaktyczną), zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia językowe).	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do prac kontrolnych.	30	JB-RJB01_w_1, JB-RJB01_w_2, JB-RJB01_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Rosyjski język biznesu II

Kod modułu: W1-FRS2-JB-RJB02

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
JB-RJB02_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię z zakresu ekonomii, prawa i administracji w języku rosyjskim i polskim.	K_W02	1
JB-RJB02_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów, w tym podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego w odniesieniu do dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek.	K_W04	1
JB-RJB02_3	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z zakresu specjalistycznego tłumaczenia z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski.	K_U03	1
JB-RJB02_4	Student potrafi w języku rosyjskim porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie językoznawstwa jako studiowanej dyscypliny wiodącej.	K_U04	1
JB-RJB02_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji w zakresie tłumaczenia specjalistycznego.	K_K01	1
JB-RJB02_6	Student samodzielnie podejmuje działania zawodowe z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych oraz rozwijania dorobku zawodowego.	K_K04	1

3. Opis modułu

Opis	Moduł przeznaczony jest dla studentów, którzy znają język rosyjski na poziomie zaawansowanym. Na ćwiczeniach studenci czytają po rosyjsku oryginalne teksty ekonomiczne i prawnicze dotyczące makroekonomii. Oglądają nagrane na nośnikach elektronicznych programy publicystyczne i informacyjne poświęcone problemom biznesu w Rosji, zapoznając się w ten sposób z realiami rosyjskiej przedsiębiorczości. Poznają terminologię specjalistyczną i słownictwo wspierające z zakresu działalności gospodarczej. Dyskutują na temat przeczytanych tekstów i obejrzanych programów, prowadzą dialogi, przygotowują pisemne wypowiedzi (odpowiedź na pytanie, konspekt, notatka, streszczenie), tłumaczą dokumenty biznesowe. Rozwijają zatem cztery podstawowe umiejętności językowe: czytanie, rozumienie ze słuchu, mówienie, pisanie.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
JB-RJB02_w_1	Praca domowa	praca realizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej)	JB-RJB02_1, JB-RJB02_3, JB-RJB02_5, JB-RJB02_6
JB-RJB02_w_2	Test sprawdzający	test pisemny sprawdzający stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych i opanowania sprawności językowych z zakresu języka specjalistycznego	JB-RJB02_2, JB-RJB02_3, JB-RJB02_4
JB-RJB02_w_3	Wypowiedź ustna	wypowiedź sprawdzająca stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych i umiejętności praktycznych z zakresu wprowadzonych treści, a także sprawdzająca stopień opanowania właściwych nawyków prozodycznych	JB-RJB02_1, JB-RJB02_2, JB-RJB02_4
JB-RJB02_w_4	Egzamin pisemny	praca pisemna sprawdzająca stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych dla modułów W1-FRS2-JB-RJB01 i W1-FRS2-JB-RJB02	JB-RJB02_2, JB-RJB02_3
JB-RJB02_w_5	Egzamin ustny	odpowiedź ustna dotycząca materiału przewidzianego w treściach programowych dla modułów W1-FRS2-JB-RJB01 i W1-FRS2-JB-RJB02. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu ustnego jest pozytywnie zaliczona część pisemna egzaminu W1-FRS2-JB-RJB02_w_4	JB-RJB02_2, JB-RJB02_4

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
JB-RJB02_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia warsztatowe z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: problemowa (metoda aktywizująca wraz z grami sytuacyjną i dydaktyczną), zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia językowe).	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do prac kontrolnych.	60	JB-RJB02_w_1, JB-RJB02_w_2, JB-RJB02_w_3, JB-RJB02_w_4, JB-RJB02_w_5

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Rosyjski język biznesu III

Kod modułu: W1-FRS2-JB-RJB03

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
JB-RJB03_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię z zakresu ekonomii, prawa i administracji w języku rosyjskim i polskim.	K_W02	2
JB-RJB03_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów, w tym podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego w odniesieniu do dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek.	K_W04	2
JB-RJB03_3	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z zakresu specjalistycznego tłumaczenia z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski.	K_U03	2
JB-RJB03_4	Student potrafi w języku rosyjskim porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie językoznawstwa jako studiowanej dyscypliny wiodącej.	K_U04	2
JB-RJB03_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji w zakresie tłumaczenia specjalistycznego.	K_K01	2
JB-RJB03_6	Student samodzielnie podejmuje działania zawodowe z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych oraz rozwijania dorobku zawodowego.	K_K04	2

3. Opis modułu

Opis	Moduł przeznaczony jest dla studentów, którzy znają język rosyjski na poziomie zaawansowanym. Na ćwiczeniach studenci czytają po rosyjsku oryginalne teksty ekonomiczne i prawnicze dotyczące mikroekonomii. Oglądają nagrane na nośnikach elektronicznych programy publicystyczne i informacyjne poświęcone problemom biznesu w Rosji, zapoznając się w ten sposób z realiami rosyjskiej przedsiębiorczości. Poznają terminologię specjalistyczną i słownictwo wspierające z zakresu działalności gospodarczej. Dyskutują na temat przeczytanych tekstów i obejrzanych programów, prowadzą dialogi, przygotowują pisemne wypowiedzi (odpowiedź na pytanie, konspekt, notatka, streszczenie), tłumaczą dokumenty biznesowe. Rozwijają zatem cztery podstawowe umiejętności językowe: czytanie, rozumienie ze słuchu, mówienie, pisanie.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
JB-RJB03_w_1	Praca domowa	praca realizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej)	JB-RJB03_1, JB-RJB03_3, JB-RJB03_5, JB-RJB03_6
JB-RJB03_w_2	Test sprawdzający	test pisemny sprawdzający stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych i opanowania sprawności językowych z zakresu języka specjalistycznego	JB-RJB03_2, JB-RJB03_3, JB-RJB03_4
JB-RJB03_w_3	Wypowiedź ustna	wypowiedź sprawdzająca stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych i umiejętności praktycznych z zakresu wprowadzonych treści, a także sprawdzająca stopień opanowania właściwych nawyków prozodycznych	JB-RJB03_1, JB-RJB03_2, JB-RJB03_4

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
JB-RJB03_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia warsztatowe z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: problemowa (metoda aktywizująca wraz z grami sytuacyjną i dydaktyczną), zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia językowe).	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do prac kontrolnych.	60	JB-RJB03_w_1, JB-RJB03_w_2, JB-RJB03_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Rosyjski język biznesu IV

Kod modułu: W1-FRS2-JB-RJB04

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
JB-RJB04_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię z zakresu ekonomii, prawa i administracji w języku rosyjskim i polskim.	K_W02	1
JB-RJB04_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów, w tym podstawowe pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego w odniesieniu do dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek.	K_W04	1
JB-RJB04_3	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z zakresu specjalistycznego tłumaczenia z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski.	K_U03	1
JB-RJB04_4	Student potrafi w języku rosyjskim porozumiewać się przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie językoznawstwa jako studiowanej dyscypliny wiodącej.	K_U04	1
JB-RJB04_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji w zakresie tłumaczenia specjalistycznego.	K_K01	1
JB-RJB04_6	Student samodzielnie podejmuje działania zawodowe z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych oraz rozwijania dorobku zawodowego.	K_K04	1

3. Opis modułu

Opis	Moduł przeznaczony jest dla studentów, którzy znają język rosyjski na poziomie zaawansowanym. Na ćwiczeniach studenci czytają po rosyjsku oryginalne teksty ekonomiczne i prawnicze dotyczące mikroekonomii. Oglądają nagrane na nośnikach elektronicznych programy publicystyczne i informacyjne poświęcone problemom biznesu w Rosji, zapoznając się w ten sposób z realiami rosyjskiej przedsiębiorczości. Poznają terminologię specjalistyczną i słownictwo wspierające z zakresu działalności gospodarczej. Dyskutują na temat przeczytanych tekstów i obejrzanych programów, prowadzą dialogi, przygotowują pisemne wypowiedzi (odpowiedź na pytanie, konspekt, notatka, streszczenie), tłumaczą dokumenty biznesowe. Rozwijają zatem cztery podstawowe umiejętności językowe: czytanie, rozumienie ze słuchu, mówienie, pisanie.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
JB-RJB04_w_1	Praca domowa	praca realizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej)	JB-RJB04_1, JB-RJB04_3, JB-RJB04_5, JB-RJB04_6
JB-RJB04_w_2	Test sprawdzający	test pisemny sprawdzający stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych i opanowania sprawności językowych z zakresu języka specjalistycznego	JB-RJB04_2, JB-RJB04_3, JB-RJB04_4
JB-RJB04_w_3	Wypowiedź ustna	wypowiedź sprawdzająca stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych i umiejętności praktycznych z zakresu wprowadzonych treści, a także sprawdzająca stopień opanowania właściwych nawyków prozodycznych	JB-RJB04_1, JB-RJB04_2, JB-RJB04_4
JB-RJB04_w_4	Egzamin pisemny	praca pisemna sprawdzająca stopień przyswojenia materiału przewidzianego w treściach programowych dla modułów W1-FRS2-JB-RJB03 i W1-FRS2-JB-RJB04	JB-RJB04_2, JB-RJB04_3
JB-RJB04_w_5	Egzamin ustny	odpowiedź ustna dotycząca materiału przewidzianego w treściach programowych dla modułów W1-FRS2-JB-RJB03 i W1-FRS2-JB-RJB04. Warunkiem dopuszczenia do egzaminu ustnego jest pozytywnie zaliczona część pisemna egzaminu W1-FRS2-JB-RJB04_w_4	JB-RJB04_2, JB-RJB04_4

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
JB-RJB04_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia warsztatowe z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: problemowa (metoda aktywizująca wraz z grami sytuacyjną i dydaktyczną), zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia językowe).	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do prac kontrolnych.	60	JB-RJB04_w_1, JB-RJB04_w_2, JB-RJB04_w_3, JB-RJB04_w_4, JB-RJB04_w_5

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Seminarium magisterskie I

Kod modułu: W1-FRS2-WS-SM01

1. Liczba punktów ECTS: 6

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-SM01 _1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	2
WS-SM01 _2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	2
WS-SM01 _3	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z określonego obszaru (kultura, literatura, język, przekład) w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	2
WS-SM01 _4	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę.	K_U06	2
WS-SM01 _5	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów naukowych oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych (w tym badawczych) oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i przekładu w języku rosyjskim	K_U07	1
WS-SM01 _6	Student jest gotów do inspirowania i podejmowania aktywności na rzecz środowiska społecznego w zakresie propagowania kultury, literatury i języka rosyjskiego	K_K03	2

3. Opis modułu

Opis	Celem kursu jest wypracowanie metodologii badań, pogłębienie umiejętności zestawienia i interpretacji zagadnień teoretycznych w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo) oraz przygotowanie kompletnego rozdziału pracy magisterskiej. Praca na zajęciach obejmuje analizę literatury przedmiotu, dyskusję, prezentację przez studentów własnych propozycji badawczych. Student ma możliwość
-------------	--

	wyboru problemu i problematyki badawczej, gromadzi literaturę przedmiotu w celu przygotowania podstaw teoretycznych badań, dokonuje wyboru i opracowuje metodologię badań oraz przygotowuje warsztat metodologiczny.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-SM01 _w _1	praca pisemna zaliczeniowa/ rozdział pracy	Zaliczenie sprawdzające umiejętność posługiwania się stylem naukowym, znajomość najważniejszych koncepcji badawczych w zakresie dyscyplin do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo). Weryfikacja koncepcji pracy, opracowanie metodologii.	WS-SM01 _1, WS-SM01 _2, WS-SM01 _3, WS-SM01 _4, WS-SM01 _5, WS-SM01 _6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-SM01_fs_1	seminarium	- instrukcja słowna promotora, wyjaśniająca zasady przygotowania pracy dyplomowej; - spotkania seminaryjne (metoda zadaniowa oraz metoda praktyczna), podczas których analizowane są wspólnie wybrane przez promotora teksty krytyczne, - spotkania seminaryjne i/lub konsultacje indywidualne poświęcone omówieniu przygotowanych i przedstawionych do oceny fragmentów prac studentów; - metoda podająca (objaśnienia terminologii, wyjaśnienia dotyczące specyfiki stylu naukowego), - metoda problemowa - metoda aktywizująca	30	- lektura tekstów obowiązkowych i uzupełniających oraz samodzielne poszukiwanie i przyswojenie informacji uzupełniających; - wybór i opracowanie metodologii badań; - pisemne opracowywanie problemu i problematyki badawczej, gromadzenie literatury przedmiotu w celu przygotowania podstaw teoretycznych badań; - korekta własna koncepcji pracy i w oparciu o wskazania promotora oraz udział w dodatkowych konsultacjach	150	WS-SM01_w_1

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Seminarium magisterskie II

Kod modułu: W1-FRS2-WS-SM02

1. Liczba punktów ECTS: 6

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-SM02_1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	2
WS-SM02_2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	2
WS-SM02_3	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z określonego obszaru (kultura, literatura, język, przekład) w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	2
WS-SM02_4	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę.	K_U06	2
WS-SM02_5	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów naukowych oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych (w tym badawczych) oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i przekładu w języku rosyjskim.	K_U07	2
WS-SM02_6	Student jest gotów do inspirowania i podejmowania aktywności na rzecz środowiska społecznego w zakresie propagowania kultury, literatury i języka rosyjskiego	K_K03	2

3. Opis modułu

Opis	Celem kursu jest wypracowanie metodologii badań, pogłębienie umiejętności zestawienia i interpretacji zagadnień teoretycznych w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo) oraz przygotowanie kompletnego rozdziału pracy magisterskiej. Praca na
------	---

	zajęciach obejmuje analizę literatury przedmiotu, dyskusję, weryfikację proponowanych przez studentów własnych propozycji badawczych. Student gromadzi literaturę przedmiotu, szczegółowo opracowuje problem i problematykę badawczą, poszerza warsztat badawczy.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-SM02_w_1	pisemna praca zaliczeniowa/ rozdział pracy	Zaliczenie weryfikujące koncepcję pracy magisterskiej i opracowanie metodologii badań.	WS-SM02_1, WS-SM02_2, WS-SM02_3, WS-SM02_4, WS-SM02_5, WS-SM02_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-SM02_fs_1	seminarium	<ul style="list-style-type: none"> - instrukcja słowna promotora, wyjaśniająca zasady przygotowania pracy dyplomowej; - spotkania seminaryjne (metoda zadaniowa oraz metoda praktyczna), podczas których analizowane są wspólnie wybrane przez promotora teksty krytyczne, - spotkania seminaryjne i/lub konsultacje indywidualne poświęcone omówieniu przygotowanych i przedstawionych do oceny fragmentów prac studentów; - metoda podająca (objaśnienia terminologii, wyjaśnienia dotyczące specyfiki stylu naukowego), - metoda problemowa - metoda aktywizująca 	30	<ul style="list-style-type: none"> - szczegółowe opracowywanie problematyki badawczej; - indywidualne pogłębianie przez studenta wiedzy dotyczącej metodologii badań oraz zagadnień związanych z tematem pracy; - gromadzenie literatury przedmiotu; 	150	WS-SM02_w_1

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Seminarium magisterskie III

Kod modułu: W1-FRS2-WS-SM03

1. Liczba punktów ECTS: 7

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-SM03_1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	2
WS-SM03_2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	2
WS-SM03_3	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z określonego obszaru (kultura, literatura, język, przekład) w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	2
WS-SM03_4	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę.	K_U06	2
WS-SM03_5	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów naukowych oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych (w tym badawczych) oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i przekładu w języku rosyjskim.	K_U07	3
WS-SM03_6	Student jest gotów do inspirowania i podejmowania aktywności na rzecz środowiska społecznego w zakresie propagowania kultury, literatury i języka rosyjskiego	K_K03	3

3. Opis modułu	
Opis	Celem kursu jest opracowanie struktury i zawartości pracy magisterskiej oraz praca nad rozdziałami pracy.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-SM03_w_1	Praca pisemna zaliczeniowa/ rozdział pracy	Zaliczenie weryfikujące realizację kolejnych części pracy magisterskiej.	WS-SM03_1, WS-SM03_2, WS-SM03_3, WS-SM03_4, WS-SM03_5, WS-SM03_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-SM03_fs_1	seminarium	spotkania seminaryjne i/lub konsultacje indywidualne poświęcone omówieniu przygotowanych i przedstawionych do oceny fragmentów prac studentów	30	- opracowanie struktury i zawartości pracy magisterskiej we współpracy z promotorem; - indywidualne pogłębianie przez studenta wiedzy dotyczącej metodologii badań oraz zagadnień związanych z tematem pracy; - konsultacje indywidualne	180	WS-SM03_w_1

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Seminarium magisterskie IV

Kod modułu: W1-FRS2-WS-SM04

1. Liczba punktów ECTS: 7

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-SM04_1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	2
WS-SM04_2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	2
WS-SM04_3	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z określonego obszaru (kultura, literatura, język, przekład) w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	2
WS-SM04_4	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów naukowych oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych (w tym badawczych) oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i przekładu w języku rosyjskim.	K_U07	3
WS-SM04_5	Student jest gotów do samodzielnego podejmowania działań zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, rozwijania dorobku zawodu oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej i dbałości o tradycje zawodu.	K_K04	2
WS-SM04_6	Student jest gotów do inspirowania i podejmowania aktywności na rzecz środowiska społecznego w zakresie propagowania kultury, literatury i języka rosyjskiego	K_K03	3

3. Opis modułu	
Opis	Celem kursu jest opracowanie całości pracy magisterskiej i przygotowanie studenta do obrony pracy oraz egzaminu dyplomowego.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-SM04_w_1	Pisemna praca zaliczeniowa/ rozdział pracy	Zaliczenie weryfikujące realizację wszystkich części pracy magisterskiej.	WS-SM04_1, WS-SM04_2, WS-SM04_3, WS-SM04_4, WS-SM04_5, WS-SM04_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-SM04_fs_1	seminarium	spotkania seminaryjne i/lub konsultacje indywidualne poświęcone omówieniu całości pracy magisterskiej	30	- finalizacja pracy magisterskiej - poprawa pracy magisterskiej - przygotowanie do obrony i egzaminu dyplomowego - konsultacje indywidualne	180	WS-SM04_w_1

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Socjologia życia literackiego (z uwzględnieniem przekładów literatur rosyjskojęzycznych)

Kod modułu: W1-FRS2-WS-SZL04

1. Liczba punktów ECTS: 5

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-SZL04_1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie terminologię ogólną i szczegółową w zakresie socjologii życia literackiego oraz roli nauk społecznych w wyjaśnianiu problemów współczesnej cywilizacji oraz komunikacyjnego i społecznego wymiaru kultury.	K_W02	4
WS-SZL04_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu powiązania literatur rosyjskojęzycznych i społecznego wymiaru kultur rosyjskojęzycznych, co pozwala mu na integrowanie różnych perspektyw badawczych w procesie kompleksowego ujmowania wybranych zagadnień metodologicznych z zakresu socjologii literatury i życia literackiego.	K_W04	3
WS-SZL04_3	Student potrafi rozpoznawać i wskazywać, analizować i twórczo interpretować różnego rodzaju informacje dotyczące zjawisk literackich i kulturowych, odnoszących się do kultury rosyjskiej, w kontekście społecznym i komunikacyjnym.	K_U02	3
WS-SZL04_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu opracowywać tematy dotyczące zagadnień z zakresu socjologii literatury i życia literackiego, wykorzystując wiedzę o wytworach kultury (z uwzględnieniem przekładów literatury rosyjskiej) i o studiowanym obszarze kulturowym.	K_U03	3
WS-SZL04_5	Student jest gotów do samodzielnego podejmowania działań zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, rozwijania dorobku zawodu oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej i dbałości o tradycje zawodu.	K_K04	2

3. Opis modułu	
Opis	Moduł Socjologia życia literackiego (z uwzględnieniem przekładów literatur rosyjskojęzycznych) zaznajamia studenta z podstawowymi zagadnieniami społecznego funkcjonowania dzieła literackiego (m.in. socjologia autora/tłumacza, socjologia produkcji literackiej (również przekładowej), socjologia prymarnej i sekundarnej publiczności literackiej, socjologia komunikacji literackiej, instytucje życia literackiego. Podczas kursu słuchacze zapoznają się ze specyfiką socjologicznego ujęcia rosyjskojęzycznych zjawisk literackich (z uwzględnieniem przekładów), zdobywają wiedzę o relacjach między społeczeństwem a literaturą/literaturą tłumaczoną i o instytucjonalnym wymiarze życia literackiego. Kurs pozwala dostrzec literaturę (także przekładową) jako zjawisko funkcjonujące we współzależności z instytucjami i działaniami społecznymi. Na zajęciach obok lektury tekstów teoretycznych przewidziana jest także analiza prac o charakterze studium przypadku (tzw. case study) dotyczących społecznych uwarunkowań funkcjonowania przekładów literatur rosyjskojęzycznych.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-SZL04_w_1	Udział w dyskusji	Ocena stopnia przygotowania studenta do zajęć, weryfikacja poziomu przyswojenia wiedzy w oparciu o wskazaną literaturę przedmiotu.	WS-SZL04_1, WS-SZL04_2, WS-SZL04_3, WS-SZL04_4, WS-SZL04_5
WS-SZL04_w_2	Referat i/lub prezentacja multimedialna i/lub praca projektowa	Praca/praca projektowa realizowana samodzielnie przez studenta lub przez grupę studentów na temat ustalony z wykładowcą, wymagająca dużego zaangażowania studentów, istotnego nakładu czasu pracy włożonego w przygotowanie i prezentację pracy, weryfikująca stopień opanowania wiedzy teoretycznej i jej praktycznego zastosowania w zakresie zagadnień realizowanych na zajęciach.	WS-SZL04_1, WS-SZL04_2, WS-SZL04_3, WS-SZL04_4, WS-SZL04_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-SZL04_fs_1	konwersatorium	Zajęcia prowadzone są głównie w formie dyskusji, nacisk kładziony jest na angażowanie studentów w dyskusję, motywowanie do dzielenia się wiedzą. Metody dydaktyczne: -podające (wykład informacyjny, objaśnienie, wyjaśnianie, opis, prezentacja). -problemowe (konwersatorium, dyskusja dydaktyczna, lektura tekstów źródłowych).	30	Bieżące przygotowanie do zajęć. Lektura testów źródłowych w języku polskim i/lub obcym. Przygotowanie referatu i/lub prezentacji multimedialnej i/lub pracy projektowej. Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału. Udział w konsultacjach.	95	WS-SZL04_w_1, WS-SZL04_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Sztuka pisania

Kod modułu: W1-FRS2-WS-SZP01

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-SZP01_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych z zakresu sztuki pisania w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	4
WS-SZP01_2	Student zna i rozumie ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów, w tym pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego w odniesieniu do dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W05	4
WS-SZP01_3	Student potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę w celu formułowania i innowacyjnego rozwiązywania problemów w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U01	4
WS-SZP01_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z określonego obszaru (kultura, literatura, język, przekład) w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	4
WS-SZP01_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji w zakresie pisania, redagowania oraz korekty tekstów różnych gatunków stylu naukowego.	K_K01	4

3. Opis modułu

Opis	Celem kursu jest wypracowanie umiejętności dotyczących tworzenia prac pisemnych zarówno w języku polskim, jak i rosyjskim, poprawnych pod względem językowym, stylistycznym i merytorycznym.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-SZP01_w_1	Praca domowa	Prace domowe realizowane przez studentów w formie pisemnej są sprawdzane, oceniane i omawiane przez prowadzącego na zajęciach; stopień opanowania przez studenta określonej partii materiału weryfikowany jest również w trakcie odpowiedzi ustnych.	WS-SZP01_1, WS-SZP01_2, WS-SZP01_4
WS-SZP01_w_2	Prezentacja	Prezentacje przygotowywane samodzielnie przez studenta na temat zasad pisania w poszczególnych gatunkach.	WS-SZP01_3, WS-SZP01_4, WS-SZP01_5
WS-SZP01_w_3	Praca kontrolna	Pisemne testy kontrolne z ustalonego zakresu materiału (zapowiedziane z tygodniowym wyprzedzeniem) są sprawdzane, oceniane według ustalonej punktacji i omawiane przez prowadzącego na zajęciach.	WS-SZP01_3, WS-SZP01_4

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-SZP01_fs_1	ćwiczenia	Omówienie specyfiki przygotowywania prac pisemnych, specyfiki poszczególnych gatunków, zaznajomienie ze zwrotami typowymi dla stylu naukowego, wykonywanie ćwiczeń, utrwalających omówiony podczas zajęć materiał. Wykorzystanie m.in. metody podającej i praktycznej.	30	Samodzielne opracowanie wskazanych przez prowadzącego zagadnień, wykonanie zadanych w ramach pracy domowej ćwiczeń, lektura wskazanych opracowań, przygotowanie się do prac kontrolnych.	30	WS-SZP01_w_1, WS-SZP01_w_2, WS-SZP01_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Teoria literatury I

Kod modułu: W1-FRS2-WS-TL01

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-TL01_1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie terminologię ogólną i szczegółową z zakresu literaturoznawstwa szczególnie w obrębie teorii literatury i metodologii badań literaturoznawczych, zna zasady stosowania pojęć i paradygmatów badawczych z zakresu teorii literatury.	K_W02	2
WS-TL01_2	Student potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu teorii literatury w celu formułowania i innowacyjnego rozwiązywania problemów w obrębie literaturoznawstwa w powiązaniu z tematem przygotowywanej pracy dyplomowej magisterskiej.	K_U01	3
WS-TL01_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje z zakresu teorii literatury i metodologii badań literaturoznawczych przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi.	K_U02	2
WS-TL01_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z teorii literatury; wykorzystując znajomość poznanych metod analizy dzieła literackiego potrafi formułować i testować hipotezy związane z prostymi problemami badawczymi (w odniesieniu do tematu pracy magisterskiej).	K_U03 K_U04	3 3
WS-TL01_5	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów naukowych oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych (w tym badawczych) oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu literaturoznawstwa i przekładu w języku rosyjskim.	K_U07	2
WS-TL01_6	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów podczas formułowania interesujących go problemów badawczych i poszukiwania odpowiednich narzędzi metodologicznych.	K_K02	3

3. Opis modułu

Opis	Uczestniczący w zajęciach z modułu Teoria literatury I zapoznają się z wiedzą teoretycznoliteracką, wypracowanymi w jej ramach pojęciami i terminami, kategoriami, przydatnymi w badaniach szczegółowych, historycznoliterackich. Udział w zajęciach przyczynia się do kształtowania świadomości i aktywności teoretycznej studenta oraz budowania jego kompetencji literaturoznawczej.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-TL01_w_1	odpowiedź/wypowiedź ustna	ocena umiejętności kojarzenia faktów, rozumienia istoty procesu literackiego oraz analizy i interpretacji dzieł literackich, a także ocena umiejętności poprawnej argumentacji i formułowania samodzielnych wniosków na podstawie przeczytanej literatury przedmiotu	WS-TL01_1, WS-TL01_2, WS-TL01_3, WS-TL01_4, WS-TL01_5, WS-TL01_6
WS-TL01_w_2	Egzamin	ocena stopnia przyswojenia wiedzy merytorycznej, umiejętności stosowania pojęć i paradygmatów badawczych z zakresu teorii literatury, umiejętności kojarzenia faktów, rozumienia istoty procesu literackiego oraz analizy i interpretacji dzieł literackich, a także ocena umiejętności poprawnej argumentacji i formułowania samodzielnych wniosków	WS-TL01_1, WS-TL01_2, WS-TL01_3, WS-TL01_4, WS-TL01_5, WS-TL01_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-TL01_fs_1	konwersatorium	wykład interaktywny (z elementami dyskusji), metoda problemowa, prezentacja, dyskusja	30	Systematyczne przyswajanie materiału merytorycznego, przygotowanie się do egzaminu	90	WS-TL01_w_1, WS-TL01_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Teoria literatury II

Kod modułu: W1-FRS2-WS-TL02

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-TL02_1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie terminologię ogólną i szczegółową z zakresu literaturoznawstwa szczególnie w obrębie teorii literatury i metodologii badań literaturoznawczych, zna zasady stosowania pojęć i paradygmatów badawczych z zakresu teorii literatury.	K_W02	2
WS-TL02_2	Student potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę z zakresu teorii literatury w celu formułowania i innowacyjnego rozwiązywania problemów w obrębie literaturoznawstwa w powiązaniu z tematem przygotowywanej pracy dyplomowej magisterskiej.	K_U01	3
WS-TL02_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje z zakresu teorii literatury i metodologii badań literaturoznawczych przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi.	K_U02	2
WS-TL02_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z teorii literatury; wykorzystując znajomość poznanych metod analizy dzieła literackiego potrafi formułować i testować hipotezy związane z prostymi problemami badawczymi (w odniesieniu do tematu pracy magisterskiej).	K_U03 K_U04	3 3
WS-TL02_5	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów naukowych oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych (w tym badawczych) oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu literaturoznawstwa i przekładu w języku rosyjskim.	K_U07	2
WS-TL02_6	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów podczas formułowania interesujących go problemów badawczych i poszukiwania odpowiednich narzędzi metodologicznych.	K_K02	3

3. Opis modułu

Opis	Uczestniczący w zajęciach z modułu Teoria literatury I zapoznają się z wiedzą teoretycznoliteracką, wypracowanymi w jej ramach pojęciami i terminami, kategoriami, przydatnymi w badaniach szczegółowych, historycznoliterackich. Udział w zajęciach przyczynia się do kształtowania świadomości i aktywności teoretycznej studenta oraz budowania jego kompetencji literaturoznawczej.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-TL02_w_1	odpowiedź/wypowiedź ustna	ocena umiejętności kojarzenia faktów, rozumienia istoty procesu literackiego oraz analizy i interpretacji dzieł literackich, a także ocena umiejętności poprawnej argumentacji i formułowania samodzielnych wniosków na podstawie przeczytanej literatury przedmiotu	WS-TL02_1, WS-TL02_2, WS-TL02_3, WS-TL02_4, WS-TL02_5, WS-TL02_6
WS-TL02_w_2	Egzamin	ocena stopnia przyswojenia wiedzy merytorycznej, umiejętności stosowania pojęć i paradygmatów badawczych z zakresu teorii literatury, umiejętności kojarzenia faktów, rozumienia istoty procesu literackiego oraz analizy i interpretacji dzieł literackich, a także ocena umiejętności poprawnej argumentacji i formułowania samodzielnych wniosków	WS-TL02_1, WS-TL02_2, WS-TL02_3, WS-TL02_4, WS-TL02_5, WS-TL02_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-TL02_fs_1	konwersatorium	wykład interaktywny (z elementami dyskusji), metoda problemowa, prezentacja, dyskusja	30	systematyczne przyswajanie materiału merytorycznego, przygotowanie się do egzaminu	90	WS-TL02_w_1, WS-TL02_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Teorie językoznawcze I

Kod modułu: W1-FRS2-WS-TJ01

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-TJ01_1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie terminologię ogólną i szczegółową z zakresu lingwistyki, szczególnie dotyczącą teorii językoznawczych i metodologii badań językoznawczych.	K_W02	2
WS-TJ01_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie językoznawstwa.	K_W03	2
WS-TJ01_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje z zakresu teorii językoznawstwa i metodologii badań językoznawczych przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi.	K_U02	2
WS-TJ01_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z zakresu nauki o języku.	K_U03	2
WS-TJ01_5	W oparciu o poznane paradygmaty badawcze językoznawstwa student potrafi formułować i testować hipotezy związane z prostymi problemami badawczymi w odniesieniu do tematyki przygotowywanej pracy magisterskiej.	K_U04	2
WS-TJ01_6	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów podczas formułowania problemów badawczych oraz poszukiwania odpowiednich narzędzi badawczych.	K_K02	2

3. Opis modułu	
Opis	Celem zajęć realizowanych w ramach modułu jest zapoznanie studentów z wybranymi teoriami z zakresu nauki o języku, wypracowanymi w ich ramach pojęciami oraz kategoriami przydatnymi w szczegółowych badaniach lingwistycznych. Udział w zajęciach przyczynia się do kształtowania umiejętności krytycznego zastosowania wiedzy teoretycznej oraz narzędzi metodologicznych językoznawstwa w badaniach własnych.
Wymagania wstępne	brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-TJ01_w_1	Odpowiedź	Ocenianie ciągle wypowiedzi studenta podczas zajęć weryfikujące przygotowanie do zajęć, znajomość zalecanej literatury z zakresu teorii językoznawstwa, a także umiejętność krytycznej analizy i interpretacji omawianych zagadnień z zastosowaniem odpowiedniego aparatu pojęciowego.	WS-TJ01_1, WS-TJ01_2, WS-TJ01_3, WS-TJ01_4, WS-TJ01_5, WS-TJ01_6
WS-TJ01_w_2	Egzamin	Egzamin ustny sprawdzający stopień przyswojenia i zrozumienia zagadnień ujętych w treściach programowych modułu.	WS-TJ01_1, WS-TJ01_2, WS-TJ01_3, WS-TJ01_4, WS-TJ01_5, WS-TJ01_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-TJ01_fs_1	konwersatorium	Podstawową formą zajęć jest wykład konwersatoryjny, łączący metody podające (pogadanka, objaśnienie) z problemowymi (dyskusja).	30	Przygotowanie do zajęć, lektura wskazanych prac językoznawczych, przygotowanie do egzaminu.	90	WS-TJ01_w_1, WS-TJ01_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Teorie językoznawcze II

Kod modułu: W1-FRS2-WS-TJ02

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-TJ02 _1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie terminologię ogólną i szczegółową z zakresu lingwistyki, szczególnie dotyczącą teorii językoznawczych i metodologii badań językoznawczych.	K_W02	3
WS-TJ02 _2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych w obrębie językoznawstwa.	K_W03	2
WS-TJ02 _3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje z zakresu teorii językoznawstwa i metodologii badań językoznawczych przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi.	K_U02	3
WS-TJ02 _4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z zakresu nauki o języku.	K_U03	2
WS-TJ02 _5	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów naukowych oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych (w tym badawczych) oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa w języku rosyjskim.	K_U07	2
WS-TJ02 _6	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów podczas formułowania problemów badawczych oraz poszukiwania odpowiednich narzędzi badawczych.	K_K02	2

3. Opis modułu	
Opis	Celem zajęć realizowanych w ramach modułu jest zapoznanie studentów z wybranymi teoriami z zakresu nauki o języku, wypracowanymi w ich ramach pojęciami oraz kategoriami przydatnymi w szczegółowych badaniach lingwistycznych. Udział w zajęciach przyczynia się do kształtowania umiejętności krytycznego zastosowania wiedzy teoretycznej oraz narzędzi metodologicznych językoznawstwa w badaniach własnych.
Wymagania wstępne	brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-TJ02_w_1	Odpowiedź	Ocenianie ciągle wypowiedzi studenta podczas zajęć weryfikujące przygotowanie do zajęć, znajomość zalecanej literatury z zakresu teorii językoznawstwa, a także umiejętność krytycznej analizy i interpretacji omawianych zagadnień z zastosowaniem odpowiedniego aparatu pojęciowego.	WS-TJ02_1, WS-TJ02_2, WS-TJ02_3, WS-TJ02_4, WS-TJ02_5, WS-TJ02_6
WS-TJ02_w_2	Egzamin	Egzamin ustny sprawdzający stopień przyswojenia i zrozumienia zagadnień ujętych w treściach programowych modułu.	WS-TJ02_1, WS-TJ02_2, WS-TJ02_3, WS-TJ02_4, WS-TJ02_5, WS-TJ02_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-TJ02_fs_1	konwersatorium	Podstawową formą zajęć jest wykład konwersatoryjny, łączący metody podające (pogadanka, objaśnienie) z problemowymi (dyskusja).	30	Przygotowanie do zajęć, lektura wskazanych prac językoznawczych, przygotowanie do egzaminu.	90	WS-TJ02_w_1, WS-TJ02_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: The methodology of translation research (Metodologia badań translatorskich)

Kod modułu: W1-FRS2-WS-MTR01

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-MTR01_1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie w języku obcym nowożytnym (angielski) terminologię ogólną i szczegółową z zakresu badań translatorskich.	K_W02	4
WS-MTR01_2	Student zna i rozumie w języku obcym nowożytnym (angielski) główne tendencje rozwojowe badań translatorskich.	K_W04	4
WS-MTR01_3	Student potrafi porozumiewać się w języku rodzimym i obcym (angielski) przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami z zakresu badań translatorskich.	K_U05	4
WS-MTR01_4	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę na tematy związane z badaniami translatorskimi w języku obcym nowożytnym (angielski).	K_U06	4
WS-MTR01_5	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji w języku obcym nowożytnym (angielski), szczególnie w zakresie zagadnień związanych z metodologiami translatorskimi.	K_K01	4

3. Opis modułu

Opis	Celem kursu jest zaznajomienie studentów z podstawowymi koncepcjami translatorskimi oraz zwrócenie uwagi na konieczność uwzględniania w badaniach przekładowych związków translatorskich z lingwistyką, glottodydaktyką i literaturoznawstwem. Przedmiotem szczególnej uwagi będzie analiza podstaw metodologicznych i ich wpływ na możliwy przebieg procesu tłumaczenia; określenie interkulturowej kompetencji translatorskiej i jej komponentów; porządkowanie terminologii translatorskiej; uwzględnienie w procesach translacyjnych aspektów kulturowych; omówienie podziału na translatorskę tekstów mówionych i translatorskę tekstów pisanych (wg rodzajów tekstów).
Wymagania wstępne	Moduł prowadzony w języku obcym nowożytnym (angielski). Wymagana znajomość języka (zgodnie z wyborem studenta) w stopniu umożliwiającym zrozumienie treści przedstawianych na wykładzie.

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-MTR01_w_1	Przygotowanie prezentacji zaliczeniowej	Samodzielne przygotowanie prezentacji związanej z zakresem tematycznym zajęć.	WS-MTR01_1, WS-MTR01_2, WS-MTR01_3, WS-MTR01_4, WS-MTR01_5
WS-MTR01_w_2	Test kontrolny	Test weryfikujący znajomość podstawowych koncepcji translatorycznych i terminologii.	WS-MTR01_1, WS-MTR01_2

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-MTR01_fs_1	wykład	Metoda podająca (przedstawienie wybranych koncepcji translatorycznych)	30	Samodzielna lektura wskazanych partii materiału (przygotowanie prezentacji; przygotowanie omówienia wybranych koncepcji translatologicznych)	30	WS-MTR01_w_1, WS-MTR01_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie konsekwentne

Kod modułu: W1-FRS2-JB-TK03

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
JB-TK03_1	Student zna i rozumie ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów, w szczególności pracy tłumacza ustnego, w tym pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego w odniesieniu do dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W05	3
JB-TK03_2	Student potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę w celu formułowania i innowacyjnego rozwiązywania problemów tłumaczenia ustnego w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U01	3
JB-TK03_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, w tym tłumaczenia ustnego, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	3
JB-TK03_4	Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie oraz ukierunkowywać innych w tym zakresie.	K_U09	3
JB-TK03_5	Student jest gotów do samodzielnego podejmowania działań zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, rozwijania dorobku zawodu oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej i dbałości o tradycje zawodu tłumacza.	K_K04	3

3. Opis modułu	
Opis	W ramach modułu jest kształtowana sprawność tłumaczenia konsekwentnego tekstów z różnych dziedzin ujętych w treściach programowych. Po zaliczeniu modułu student potrafi zastosować strategie translatorskie właściwe dla opracowywanych tekstów. Ponadto dostrzega potrzebę nieustannego doskonalenia warsztatu tłumacza, zdobytych umiejętności oraz znajomości języka rosyjskiego i polskiego.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
JB-TK03_w_1	Praca domowa	praca realizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej)	JB-TK03_1, JB-TK03_2, JB-TK03_3, JB-TK03_4, JB-TK03_5
JB-TK03_w_2	Praca kontrolna	tłumaczenie konsekwentne wybranych tekstów z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski mające na celu sprawdzenie stopnia opanowania słownictwa właściwego dla tekstów przewidzianych w treściach programowych oraz umiejętności wyboru właściwej strategii tłumaczeniowej	JB-TK03_1, JB-TK03_2, JB-TK03_3, JB-TK03_4, JB-TK03_5
JB-TK03_w_3	Egzamin	tłumaczenie konsekwentne wybranych tekstów z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski mające na celu sprawdzenie stopnia opanowania słownictwa właściwego dla tekstów przewidzianych w treściach programowych oraz umiejętności wyboru właściwej strategii tłumaczeniowej	JB-TK03_1, JB-TK03_2, JB-TK03_3, JB-TK03_4, JB-TK03_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
JB-TK03_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia w laboratorium językowym z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: podająca (objaśnienia i wyjaśnienia), metoda problemowa, metoda zadaniowa oraz metoda praktyczna (ćwiczenia językowe).	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do kolokwium zaliczeniowego i egzaminu.	60	JB-TK03_w_1, JB-TK03_w_2, JB-TK03_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie prawne i prawnicze I

Kod modułu: W1-FRS2-TL-TPP03

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-TPP03_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu miejsce przekładu prawnego i prawniczego w systemie nauk, jego specyfikę przedmiotową i metodologiczną oraz kierunku jego rozwoju w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W01	3
TL-TPP03_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu prawa w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	3
TL-TPP03_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować i użytkować informacje z zakresu tłumaczeń prawnych i prawniczych przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	3
TL-TPP03_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu opracować wybrane zagadnienie z zakresu przekładu prawnego i prawniczego w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	3
TL-TPP03_5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy z zakresu przekładu prawnego i prawniczego w ramach dyscypliny językoznawstwo w rozwiązywaniu problemów oraz do korzystania z opinii i pomocy ekspertów.	K_K02	3

3. Opis modułu	
Opis	Celem kursu jest zaznajomienie studentów ze specyfiką tłumaczenia prawnego i prawniczego, ze szczególnym uwzględnieniem terminologii specjalistycznej oraz wypracowanie umiejętności korzystania z tekstów paralelnych przy wykonywaniu tłumaczeń.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-TPP03_w_1	Praca domowa	sporządzanie dwujęzycznych słowników tematycznych, tłumaczenie tekstów prawnych i porównywanie tekstów paralelnych z zakresu wybranej gałęzi prawa	TL-TPP03_1, TL-TPP03_2, TL-TPP03_3, TL-TPP03_4, TL-TPP03_5

TL-TPP03_w_2	Test sprawdzający	testy sprawdzające stopień przyswojenia terminologii prawnej i zasad tłumaczenia specjalistycznego w zakresie materiału przerobionego na zajęciach	TL-TPP03_1, TL-TPP03_2, TL-TPP03_3, TL-TPP03_4, TL-TPP03_5
TL-TPP03_w_3	Egzamin pisemny	egzamin sprawdzający znajomość terminologii prawnej i prawniczej oraz umiejętność wykonywania specjalistycznych tłumaczeń pisemnych	TL-TPP03_1, TL-TPP03_2, TL-TPP03_3, TL-TPP03_4, TL-TPP03_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-TPP03_fs_1	ćwiczenia	metoda podająca (pogadanka, objaśnienia i wyjaśnienia), metoda problemowa (metoda aktywizująca, dyskusja dydaktyczna), metoda zadaniowa oraz metoda praktyczna (ćwiczenia przedmiotowe z analizą materiału tekstowego)	30	samodzielna realizacja wskazanych partii materiału oraz z lektur wskazanych opracowań, kulturowa analiza translatorska wybranych przekładów, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach	60	TL-TPP03_w_1, TL-TPP03_w_2, TL-TPP03_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie prawne i prawnicze II

Kod modułu: W1-FRS2-TL-TPP04

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-TPP04_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu miejsce przekładu prawnego i prawniczego w systemie nauk, jego specyfikę przedmiotową i metodologiczną oraz kierunku jego rozwoju w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W01	4
TL-TPP04_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z zakresu prawa w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	4
TL-TPP04_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować i użytkować informacje z zakresu tłumaczeń prawnych i prawniczych przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	4
TL-TPP04_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu opracować wybrane zagadnienie z zakresu przekładu prawnego i prawniczego w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	4
TL-TPP04_5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy z zakresu przekładu prawnego i prawniczego w ramach dyscypliny językoznawstwo w rozwiązywaniu problemów oraz do korzystania z opinii i pomocy ekspertów.	K_K02	4

3. Opis modułu	
Opis	Celem kursu jest zaznajomienie studentów ze specyfiką tłumaczenia prawnego i prawniczego, ze szczególnym uwzględnieniem terminologii specjalistycznej oraz wypracowanie umiejętności korzystania z tekstów paralelnych przy wykonywaniu tłumaczeń.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-TPP04_w_1	Praca domowa	sporządzanie dwujęzycznych słowników tematycznych, tłumaczenie tekstów prawnych i porównywanie tekstów paralelnych z zakresu wybranej gałęzi prawa	TL-TPP04_1, TL-TPP04_2, TL-TPP04_3, TL-TPP04_4, TL-TPP04_5

TL-TPP04_w_2	Test sprawdzający	testy sprawdzające stopień przyswojenia terminologii prawnej i zasad tłumaczenia specjalistycznego w zakresie materiału przerobionego na zajęciach	TL-TPP04_1, TL-TPP04_2, TL-TPP04_3, TL-TPP04_4, TL-TPP04_5
TL-TPP04_w_3	Egzamin pisemny	egzamin sprawdzający znajomość terminologii prawnej i prawniczej oraz umiejętność wykonywania specjalistycznych tłumaczeń pisemnych	TL-TPP04_1, TL-TPP04_2, TL-TPP04_3, TL-TPP04_4, TL-TPP04_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-TPP04_fs_1	ćwiczenia	metoda podająca (pogadanka, objaśnienia i wyjaśnienia), metoda problemowa (metoda aktywizująca, dyskusja dydaktyczna), metoda zadaniowa oraz metoda praktyczna (ćwiczenia przedmiotowe z analizą materiału tekstowego)	30	samodzielna realizacja wskazanych partii materiału oraz z lektur wskazanych opracowań, kulturowa analiza translatorska wybranych przekładów, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach	60	TL-TPP04_w_1, TL-TPP04_w_2, TL-TPP04_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie specjalistyczne I

Kod modułu: W1-FRS2-JB-TS01

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
JB-TS01 _1	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje niezbędne do wykonania tłumaczenia przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi, w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	3
JB-TS01 _2	potrafi porozumiewać się w języku polskim i rosyjskim przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie języka specjalistycznego.	K_U05	2
JB-TS01 _3	Student potrafi kierować pracą zespołu oraz współpracować z innymi w ramach prac zespołowych przy wykonywaniu tłumaczeń i podejmować wiodącą rolę w zespołach tłumaczy.	K_U08	3
JB-TS01 _4	Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie polskiej i rosyjskiej terminologii specjalistycznej oraz innych umiejętności niezbędnych do rozwoju zawodowego tłumacza.	K_U09	2
JB-TS01 _5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów przy wykonywaniu tłumaczeń tekstów specjalistycznych.	K_K02	3

3. Opis modułu

Opis	Celem modułu jest kształtowanie umiejętności translatorskich niezbędnych w pracy tłumacza specjalistycznego. Po zaliczeniu modułu student potrafi zastosować techniki tłumaczeniowe właściwe dla opracowywanych tekstów, zna nowoczesne metody pracy oraz umie korzystać z narzędzi wspomagających pracę tłumacza. Ponadto dostrzega potrzebę stałego doskonalenia warsztatu pracy tłumacza oraz znajomości języka polskiego i rosyjskiego.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
JB-TS01 _w_1	Prace domowe	Co najmniej dwie prace zrealizowane przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć	

		dydaktycznych – sporządzanie dwujęzycznych słowników tematycznych, tłumaczenie tekstów specjalistycznych z różnych dziedzin związanych z profesjonalną działalnością biznesową.	JB-TS01 _1, JB-TS01 _2, JB-TS01 _3, JB-TS01 _4, JB-TS01 _5
JB-TS01 _w_2	Kolokwium	Pisemna praca weryfikująca stopień przyswojenia terminologii specjalistycznej opracowanej na zajęciach i umiejętność tłumaczenia pisemnych tekstów specjalistycznych.	JB-TS01 _1, JB-TS01 _2, JB-TS01 _3, JB-TS01 _4, JB-TS01 _5
JB-TS01 _w_3	Egzamin	Egzamin pisemny sprawdzający znajomość terminologii specjalistycznej opracowanej na zajęciach i umiejętność wykonywania specjalistycznych tłumaczeń pisemnych.	JB-TS01 _1, JB-TS01 _2, JB-TS01 _3, JB-TS01 _4, JB-TS01 _5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
JB-TS01 _fs_1	ćwiczenia	Zajęcia praktyczne z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: podająca (objaśnienia terminologii), problemowa (metoda aktywizująca), zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia przedmiotowe z analizą specjalistycznego materiału językowego).	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału (tłumaczenie tekstów specjalistycznych, sporządzenie dwujęzycznych słowników tematycznych), powtórzenie i ugruntowanie materiału omówionego na zajęciach, samokształcenie w zakresie kompetencji językowej, tłumaczeniowej i specjalistycznej.	60	JB-TS01 _w_1, JB-TS01 _w_2, JB-TS01 _w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie specjalistyczne I

Kod modułu: W1-FRS2-TL-TS01

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-TS01_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu miejsce przekładu specjalistycznego w systemie nauk, jego specyfikę przedmiotową i metodologiczną oraz kierunku jego rozwoju w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W01	3
TL-TS01_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z różnych dziedzin w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	3
TL-TS01_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować i użytkować informacje z zakresu tłumaczeń specjalistycznych przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	3
TL-TS01_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu opracować wybrane zagadnienie z zakresu tłumaczeń specjalistycznych w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	3
TL-TS01_5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy z zakresu przekładu specjalistycznego w ramach dyscypliny językoznawstwo w rozwiązywaniu problemów oraz do korzystania z opinii i pomocy ekspertów.	K_K02	2

3. Opis modułu	
Opis	Celem kursu jest zaznajomienie studentów ze specyfiką tłumaczenia specjalistycznego ze szczególnym uwzględnieniem terminologii specjalistycznej oraz wypracowanie umiejętności korzystania z tekstów paralelnych przy wykonywaniu tłumaczeń.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-TS01_w_1	Praca domowa	sporządzanie dwujęzycznych słowników tematycznych, tłumaczenie tekstów specjalistycznych i porównywanie tekstów paralelnych z wybranej dyscypliny	TL-TS01_1, TL-TS01_2, TL-TS01_3, TL-TS01_4, TL-TS01_5

TL-TS01_w_2	Test sprawdzający	testy sprawdzające stopień przyswojenia terminologii specjalistycznej i zasad tłumaczenia specjalistycznego w zakresie materiału przerobionego na zajęciach	TL-TS01_1, TL-TS01_2, TL-TS01_3, TL-TS01_4, TL-TS01_5
TL-TS01_w_3	Egzamin pisemny	egzamin sprawdzający znajomość terminologii specjalistycznej oraz umiejętność wykonywania specjalistycznych tłumaczeń pisemnych	TL-TS01_1, TL-TS01_2, TL-TS01_3, TL-TS01_4, TL-TS01_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-TS01_fs_1	ćwiczenia	metoda podająca (pogadanka, objaśnienia i wyjaśnienia), metoda problemowa (metoda aktywizująca, dyskusja dydaktyczna), metoda zadaniowa oraz metoda praktyczna (ćwiczenia przedmiotowe z analizą materiału tekstowego)	30	samodzielna realizacja wskazanych partii materiału oraz z lektur wskazanych opracowań, kulturowa analiza translatorska wybranych przekładów, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach	60	TL-TS01_w_1, TL-TS01_w_2, TL-TS01_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie specjalistyczne II

Kod modułu: W1-FRS2-JB-TS02

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
JB-TS02 _1	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje niezbędne do wykonania tłumaczenia przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi, w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	4
JB-TS02 _2	Student potrafi porozumiewać się w języku polskim i rosyjskim przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie języka specjalistycznego.	K_U05	3
JB-TS02 _3	Student potrafi kierować pracą zespołu oraz współpracować z innymi w ramach prac zespołowych przy wykonywaniu tłumaczeń i podejmować wiodącą rolę w zespołach tłumaczy.	K_U08	4
JB-TS02 _4	Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie polskiej i rosyjskiej terminologii specjalistycznej oraz innych umiejętności niezbędnych do rozwoju zawodowego tłumacza.	K_U09	3
JB-TS02 _5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów przy wykonywaniu tłumaczeń tekstów specjalistycznych.	K_K02	4

3. Opis modułu	
Opis	Celem modułu jest rozwijanie umiejętności translatorskich niezbędnych w pracy tłumacza specjalistycznego. Po zaliczeniu modułu student potrafi zastosować techniki tłumaczeniowe właściwe dla opracowywanych tekstów, zna nowoczesne metody pracy oraz umie korzystać z narzędzi wspomagających pracę tłumacza. Ponadto dostrzega potrzebę stałego doskonalenia warsztatu pracy tłumacza oraz znajomości języka polskiego i rosyjskiego.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
JB-TS02 _w_1	Praca domowa	Co najmniej dwie prace zrealizowane przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć	

		dydaktycznych – sporządzanie dwujęzycznych słowników tematycznych, tłumaczenie tekstów specjalistycznych z różnych dziedzin związanych z profesjonalną działalnością biznesową.	JB-TS02 _1, JB-TS02 _2, JB-TS02 _3, JB-TS02 _4, JB-TS02 _5
JB-TS02 _w_2	Kolokwium	Pisemna praca weryfikująca stopień przyswojenia terminologii specjalistycznej opracowanej na zajęciach i umiejętność tłumaczenia pisemnych tekstów specjalistycznych.	JB-TS02 _1, JB-TS02 _2, JB-TS02 _3, JB-TS02 _4, JB-TS02 _5
JB-TS02 _w_3	Egzamin	Egzamin pisemny sprawdzający znajomość terminologii specjalistycznej opracowanej na zajęciach i umiejętność wykonywania specjalistycznych tłumaczeń pisemnych.	JB-TS02 _1, JB-TS02 _2, JB-TS02 _3, JB-TS02 _4, JB-TS02 _5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
JB-TS02 _fs_1	ćwiczenia	Zajęcia praktyczne z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: podająca (objaśnienia terminologii), problemowa (metoda aktywizująca), zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia przedmiotowe z analizą specjalistycznego materiału językowego).	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału (tłumaczenie tekstów specjalistycznych, sporządzenie dwujęzycznych słowników tematycznych), powtórzenie i ugruntowanie materiału omówionego na zajęciach, samokształcenie w zakresie kompetencji językowej, tłumaczeniowej i specjalistycznej.	60	JB-TS02 _w_1, JB-TS02 _w_2, JB-TS02 _w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie specjalistyczne II

Kod modułu: W1-FRS2-TL-TS02

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-TS02_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu miejsce przekładu specjalistycznego w systemie nauk, jego specyfikę przedmiotową i metodologiczną oraz kierunku jego rozwoju w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W01	3
TL-TS02_2	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu terminologię ogólną i szczegółową z różnych dziedzin w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W02	3
TL-TS02_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować i użytkować informacje z zakresu tłumaczeń specjalistycznych przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	3
TL-TS02_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu opracować wybrane zagadnienie z zakresu tłumaczeń specjalistycznych w ramach językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U03	3
TL-TS02_5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy z zakresu przekładu specjalistycznego w ramach dyscypliny językoznawstwo w rozwiązywaniu problemów oraz do korzystania z opinii i pomocy ekspertów.	K_K02	3

3. Opis modułu

Opis	Celem kursu jest zaznajomienie studentów ze specyfiką tłumaczenia specjalistycznego ze szczególnym uwzględnieniem terminologii specjalistycznej oraz wypracowanie umiejętności korzystania z tekstów paralelnych przy wykonywaniu tłumaczeń.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-TS02_w_1	Praca domowa	sporządzanie dwujęzycznych słowników tematycznych, tłumaczenie tekstów specjalistycznych i porównywanie tekstów paralelnych z wybranej dyscypliny	TL-TS02_1, TL-TS02_2, TL-TS02_3, TL-TS02_4, TL-TS02_5

TL-TS02_w_2	Test sprawdzający	testy sprawdzające stopień przyswojenia terminologii specjalistycznej i zasad tłumaczenia specjalistycznego w zakresie materiału przerobionego na zajęciach	TL-TS02_1, TL-TS02_2, TL-TS02_3, TL-TS02_4, TL-TS02_5
TL-TS02_w_3	Egzamin pisemny	egzamin sprawdzający znajomość terminologii specjalistycznej oraz umiejętność wykonywania specjalistycznych tłumaczeń pisemnych	TL-TS02_1, TL-TS02_2, TL-TS02_3, TL-TS02_4, TL-TS02_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-TS02_fs_1	ćwiczenia	metoda podająca (pogadanka, objaśnienia i wyjaśnienia), metoda problemowa (metoda aktywizująca, dyskusja dydaktyczna), metoda zadaniowa oraz metoda praktyczna (ćwiczenia przedmiotowe z analizą materiału tekstowego)	30	samodzielna realizacja wskazanych partii materiału oraz z lektur wskazanych opracowań, kulturowa analiza translatorska wybranych przekładów, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach	60	TL-TS02_w_1, TL-TS02_w_2, TL-TS02_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie specjalistyczne III

Kod modułu: W1-FRS2-JB-TS03

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
JB-TS03 _1	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje niezbędne do wykonania tłumaczenia przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi, w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	5
JB-TS03 _2	Student potrafi porozumiewać się w języku polskim i rosyjskim przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie języka specjalistycznego.	K_U05	4
JB-TS03 _3	Student potrafi kierować pracą zespołu oraz współpracować z innymi w ramach prac zespołowych przy wykonywaniu tłumaczeń i podejmować wiodącą rolę w zespołach tłumaczy.	K_U08	5
JB-TS03 _4	Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie polskiej i rosyjskiej terminologii specjalistycznej oraz innych umiejętności niezbędnych do rozwoju zawodowego tłumacza.	K_U09	4
JB-TS03 _5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów przy wykonywaniu tłumaczeń tekstów specjalistycznych.	K_K02	5

3. Opis modułu

Opis	Celem modułu jest dalsze rozwijanie umiejętności translatorskich niezbędnych w pracy tłumacza specjalistycznego. Po zaliczeniu modułu student potrafi zastosować techniki tłumaczeniowe właściwe dla opracowywanych tekstów, zna nowoczesne metody pracy oraz umie korzystać z narzędzi wspomagających pracę tłumacza. Ponadto dostrzega potrzebę stałego doskonalenia warsztatu pracy tłumacza oraz znajomości języka polskiego i rosyjskiego.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu

kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
JB-TS03 _w_1	Praca domowa	Co najmniej dwie prace zrealizowane przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć	

		dydaktycznych – sporządzanie dwujęzycznych słowników tematycznych, tłumaczenie tekstów specjalistycznych z różnych dziedzin związanych z profesjonalną działalnością biznesową.	JB-TS03 _1, JB-TS03 _2, JB-TS03 _3, JB-TS03 _4, JB-TS03 _5
JB-TS03 _w_2	Kolokwium	Pisemna praca weryfikująca stopień przyswojenia terminologii specjalistycznej opracowanej na zajęciach i umiejętność tłumaczenia pisemnych tekstów specjalistycznych.	JB-TS03 _1, JB-TS03 _2, JB-TS03 _3, JB-TS03 _4, JB-TS03 _5
JB-TS03 _w_3	Egzamin	Egzamin pisemny sprawdzający znajomość terminologii specjalistycznej opracowanej na zajęciach i umiejętność wykonywania specjalistycznych tłumaczeń pisemnych.	JB-TS03 _1, JB-TS03 _2, JB-TS03 _3, JB-TS03 _4, JB-TS03 _5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
JB-TS03 _fs_1	ćwiczenia	Zajęcia praktyczne z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: podająca (objaśnienia terminologii), problemowa (metoda aktywizująca), zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia przedmiotowe z analizą specjalistycznego materiału językowego).	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału (tłumaczenie tekstów specjalistycznych, sporządzenie dwujęzycznych słowników tematycznych), powtórzenie i ugruntowanie materiału omówionego na zajęciach, samokształcenie w zakresie kompetencji językowej, tłumaczeniowej i specjalistycznej.	60	JB-TS03 _w_1, JB-TS03 _w_2, JB-TS03 _w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie specjalistyczne III

Kod modułu: W1-FRS2-TL-TS03

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-TS03 _1	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje niezbędne do wykonania tłumaczenia przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi, w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	3
TL-TS03 _2	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie terminologię ogólną i szczegółową z zakresu języka specjalistycznego.	K_W02	3
TL-TS03 _3	Student potrafi kierować pracą zespołu oraz współpracować z innymi w ramach prac zespołowych przy wykonywaniu tłumaczeń i podejmować wiodącą rolę w zespołach tłumaczy.	K_U08	3
TL-TS03 _4	Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie polskiej i rosyjskiej terminologii specjalistycznej oraz innych umiejętności niezbędnych do rozwoju zawodowego tłumacza.	K_U09	4
TL-TS03 _5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów przy wykonywaniu tłumaczeń tekstów specjalistycznych.	K_K02	3

3. Opis modułu	
Opis	Celem modułu jest dalsze rozwijanie umiejętności translatorskich niezbędnych w pracy tłumacza specjalistycznego. Po zaliczeniu modułu student potrafi zastosować techniki tłumaczeniowe właściwe dla opracowywanych tekstów, zna nowoczesne metody pracy oraz umie korzystać z narzędzi wspomagających pracę tłumacza. Ponadto dostrzega potrzebę stałego doskonalenia warsztatu pracy tłumacza oraz znajomości języka polskiego i rosyjskiego.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-TS03 _w_1	Praca domowa	Co najmniej dwie prace zrealizowane przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych – sporządzanie dwujęzycznych słowników tematycznych, tłumaczenie tekstów	

		specjalistycznych z różnych dziedzin ujętych w sylabusie modułu.	TL-TS03 _1, TL-TS03 _2, TL-TS03 _3, TL-TS03 _4, TL-TS03 _5
TL-TS03 _w_2	Kolokwium	Pisemna praca weryfikująca stopień przyswojenia terminologii specjalistycznej opracowanej na zajęciach i umiejętność tłumaczenia pisemnych tekstów specjalistycznych.	TL-TS03 _1, TL-TS03 _2, TL-TS03 _3, TL-TS03 _4, TL-TS03 _5
TL-TS03 _w_3	Egzamin	Egzamin pisemny sprawdzający znajomość terminologii specjalistycznej opracowanej na zajęciach i umiejętność wykonywania specjalistycznych tłumaczeń pisemnych.	TL-TS03 _1, TL-TS03 _2, TL-TS03 _3, TL-TS03 _4, TL-TS03 _5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć

kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-TS03 _fs_1	ćwiczenia	Zajęcia praktyczne z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: podająca (objaśnienia terminologii), problemowa (metoda aktywizująca), zadaniowa oraz praktyczna (ćwiczenia przedmiotowe z analizą specjalistycznego materiału językowego).	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału (tłumaczenie tekstów specjalistycznych, sporządzenie dwujęzycznych słowników tematycznych), powtórzenie i ugruntowanie materiału omówionego na zajęciach, samokształcenie w zakresie kompetencji językowej, tłumaczeniowej i specjalistycznej.	60	TL-TS03 _w_1, TL-TS03 _w_2, TL-TS03 _w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie symultaniczne

Kod modułu: W1-FRS2-JB-TSYM04

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
JB-TSYM04_1	Student zna i rozumie ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej związanej z kierunkiem studiów, w szczególności pracy tłumacza ustnego, w tym pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego w odniesieniu do dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W05	3
JB-TSYM04_2	Student potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę w celu formułowania i innowacyjnego rozwiązywania problemów tłumaczenia ustnego w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U01	3
JB-TSYM04_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, w tym tłumaczenia ustnego, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	3
JB-TSYM04_4	Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie oraz ukierunkowywać innych w tym zakresie.	K_U09	3
JB-TSYM04_5	Student jest gotów do samodzielnego podejmowania działań zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, rozwijania dorobku zawodu oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej i dbałości o tradycje zawodu tłumacza.	K_K04	3

3. Opis modułu	
Opis	W ramach modułu jest kształtowana sprawność tłumaczenia symultanicznego tekstów z różnych dziedzin ujętych w treściach programowych. Po zaliczeniu modułu student potrafi zastosować strategie translatorskie właściwe dla opracowywanych tekstów. Ponadto dostrzega potrzebę nieustannego doskonalenia warsztatu tłumacza, zdobytych umiejętności oraz znajomości języka rosyjskiego i polskiego.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
JB-TSYM04_w_1	Praca domowa	praca realizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej)	JB-TSYM04_1, JB-TSYM04_2, JB-TSYM04_3, JB-TSYM04_4, JB-TSYM04_5
JB-TSYM04_w_2	Praca kontrolna	tłumaczenie symultaniczne wybranych tekstów z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski mające na celu sprawdzenie stopnia opanowania słownictwa właściwego dla tekstów przewidzianych w treściach programowych oraz umiejętności wyboru właściwej strategii tłumaczeniowej	JB-TSYM04_1, JB-TSYM04_2, JB-TSYM04_3, JB-TSYM04_4, JB-TSYM04_5
JB-TSYM04_w_3	Egzamin	tłumaczenie symultaniczne wybranych tekstów z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski mające na celu sprawdzenie stopnia opanowania słownictwa właściwego dla tekstów przewidzianych w treściach programowych oraz umiejętności wyboru właściwej strategii tłumaczeniowej	JB-TSYM04_1, JB-TSYM04_2, JB-TSYM04_3, JB-TSYM04_4, JB-TSYM04_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
JB-TSYM04_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia w laboratorium językowym z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: podająca (objaśnienia i wyjaśnienia), metoda problemowa, metoda zadaniowa oraz metoda praktyczna (ćwiczenia językowe).	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do kolokwium zaliczeniowego i egzaminu.	60	JB-TSYM04_w_1, JB-TSYM04_w_2, JB-TSYM04_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie ustne I

Kod modułu: W1-FRS2-TL-TU03

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-TU03_1	Student zna i rozumie ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej tłumacza ustnego związanej z kierunkiem studiów, w tym pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego w odniesieniu do językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W05	3
TL-TU03_2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi związanych z tłumaczeniem ustnym i w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	4
TL-TU03_3	Student potrafi porozumiewać się w języku polskim i rosyjskim przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie tłumaczenia ustnego, z uwzględnieniem powiązania z dyscyplinami do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U05	2
TL-TU03_4	Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie słownictwa polskiego i rosyjskiego oraz ukierunkowywać innych w tym zakresie.	K_U09	3
TL-TU03_5	Student jest gotów do samodzielnego podejmowania działań zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, rozwijania dorobku zawodu tłumacza ustnego oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej i dbałości o tradycje zawodu.	K_K04	3

3. Opis modułu	
Opis	W ramach modułu jest kształtowana sprawność tłumaczenia ustnego tekstów z różnych dziedzin ujętych w treściach programowych. Po zaliczeniu modułu student potrafi zastosować strategie translatorskie właściwe dla opracowywanych tekstów. Ponadto dostrzega potrzebę nieustannego doskonalenia warsztatu tłumacza ustnego, zdobytych umiejętności oraz znajomości języka rosyjskiego i polskiego.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-TU03_w_1	Praca domowa	praca realizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej)	TL-TU03_1, TL-TU03_2, TL-TU03_3, TL-TU03_4, TL-TU03_5
TL-TU03_w_2	Kolokwium zaliczeniowe	tłumaczenie ustne wybranych tekstów z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski mające na celu sprawdzenie stopnia opanowania słownictwa właściwego dla tekstów przewidzianych w treściach programowych oraz umiejętności wyboru właściwej strategii tłumaczeniowej	TL-TU03_1, TL-TU03_2, TL-TU03_3, TL-TU03_4, TL-TU03_5
TL-TU03_w_3	Egzamin	tłumaczenie ustne wybranych tekstów z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski mające na celu sprawdzenie stopnia opanowania słownictwa właściwego dla tekstów przewidzianych w treściach programowych oraz umiejętności wyboru właściwej strategii tłumaczeniowej	TL-TU03_1, TL-TU03_2, TL-TU03_3, TL-TU03_4, TL-TU03_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-TU03_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia w laboratorium językowym z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: podająca (objaśnienia i wyjaśnienia), metoda problemowa, metoda zadaniowa oraz metoda praktyczna (ćwiczenia językowe).	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do kolokwium zaliczeniowego i egzaminu.	60	TL-TU03_w_1, TL-TU03_w_2, TL-TU03_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Tłumaczenie ustne II

Kod modułu: W1-FRS2-TL-TU04

1. Liczba punktów ECTS: 3

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-TU04_1	Student zna i rozumie ekonomiczne, prawne, etyczne i inne uwarunkowania różnych rodzajów działalności zawodowej tłumacza ustnego związanej z kierunkiem studiów, w tym pojęcia i zasady z zakresu ochrony własności przemysłowej i prawa autorskiego w odniesieniu do językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W05	4
TL-TU04_2	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z tłumaczeniem ustnym i w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	5
TL-TU04_3	Student potrafi porozumiewać się w języku polskim i rosyjskim przy użyciu różnych kanałów i technik komunikacyjnych ze specjalistami w zakresie tłumaczenia ustnego, z uwzględnieniem powiązania z dyscyplinami do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U05	2
TL-TU04_4	Student potrafi samodzielnie planować i realizować własne uczenie się przez całe życie polskiego i rosyjskiego słownictwa ogólnego i specjalistycznego oraz ukierunkowywać innych w tym zakresie.	K_U09	4
TL-TU04_5	Student jest gotów do samodzielnego podejmowania działań zawodowych z uwzględnieniem zmieniających się potrzeb społecznych, rozwijania dorobku zawodu tłumacza ustnego oraz przestrzegania zasad etyki zawodowej i dbałości o tradycje zawodu.	K_K04	4

3. Opis modułu

Opis	W ramach modułu jest kształtowana sprawność tłumaczenia ustnego tekstów z różnych dziedzin ujętych w treściach programowych. Po zaliczeniu modułu student potrafi zastosować strategie translatorskie właściwe dla opracowywanych tekstów. Ponadto dostrzega potrzebę nieustannego doskonalenia warsztatu tłumacza ustnego, zdobytych umiejętności oraz znajomości języka rosyjskiego i polskiego.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-TU04_w_1	Praca domowa	praca realizowana przez studenta samodzielnie w czasie wolnym od zajęć dydaktycznych (w tym praca do realizacji w grupie zadaniowej)	TL-TU04_1, TL-TU04_2, TL-TU04_3, TL-TU04_4, TL-TU04_5
TL-TU04_w_2	Kolokwium zaliczeniowe	tłumaczenie ustne wybranych tekstów z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski mające na celu sprawdzenie stopnia opanowania słownictwa właściwego dla tekstów przewidzianych w treściach programowych oraz umiejętności wyboru właściwej strategii tłumaczeniowej	TL-TU04_1, TL-TU04_2, TL-TU04_3, TL-TU04_4, TL-TU04_5
TL-TU04_w_3	Egzamin	tłumaczenie ustne wybranych tekstów z języka polskiego na język rosyjski oraz z języka rosyjskiego na język polski mające na celu sprawdzenie stopnia opanowania słownictwa właściwego dla tekstów przewidzianych w treściach programowych oraz umiejętności wyboru właściwej strategii tłumaczeniowej	TL-TU04_1, TL-TU04_2, TL-TU04_3, TL-TU04_4, TL-TU04_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-TU04_fs_1	ćwiczenia	Ćwiczenia w laboratorium językowym z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: podająca (objaśnienia i wyjaśnienia), metoda problemowa, metoda zadaniowa oraz metoda praktyczna (ćwiczenia językowe).	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do kolokwium zaliczeniowego i egzaminu.	60	TL-TU04_w_1, TL-TU04_w_2, TL-TU04_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Współczesne nurty badań lingwistycznych

Kod modułu: W1-FRS2-TL-WNBL01

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-WNBL01_1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie miejsce i znaczenie nauk humanistycznych w systemie nauk, ich specyfikę przedmiotową i metodologiczną oraz kierunki ich rozwoju w ramach językoznawstwa, ze szczególnym uwzględnieniem aktualnych kierunków badań w językoznawstwie rosyjskim i polskim.	K_W01	2
TL-WNBL01_2	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie rosyjską i polską terminologię językoznawczą ogólną i szczegółową z zakresu najnowszych badań nad językiem.	K_W02	3
TL-WNBL01_3	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie metody analizy i interpretacji wybranych zjawisk językowych w obrębie współczesnych lingwistycznych nurtów badawczych.	K_W03	3
TL-WNBL01_4	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje z zakresu teorii językoznawstwa współczesnego i metodologii badań językoznawczych przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem odpowiednich metod i narzędzi badawczych.	K_U02	2
TL-WNBL01_5	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z zakresu współczesnych badań nad językiem rosyjskim.	K_U03	2
TL-WNBL01_6	Student jest gotów do krytycznej oceny odbieranych informacji oraz wiedzy własnej dotyczącej najnowszych lingwistycznych badań różnorodnych zjawisk językowych.	K_K01	2

3. Opis modułu	
Opis	Celem zajęć realizowanych w ramach modułu jest zapoznanie studentów z wybranymi współczesnymi nurtami badań językoznawczych (ze szczególnym uwzględnieniem językoznawstwa rosyjskiego) oraz z wypracowanymi w ich ramach zasadami postępowania badawczego i aparatem terminologicznym. Udział w zajęciach przyczynia się do kształtowania świadomości współistnienia w językoznawstwie współczesnym różnych paradygmatów badawczych, dających możliwość wielopłaszczyznowej analizy zjawisk językowych, również w ujęciu interdyscyplinarnym oraz w powiązaniu z czynnikami pozajęzykowymi.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-WNBL01_w_1	Ustne kolokwium zaliczeniowe	Kolokwium zaliczeniowe w formie ustnej weryfikujące stopień przyswojenia i zrozumienia zagadnień ujętych w treściach programowych modułu.	TL-WNBL01_1, TL-WNBL01_2, TL-WNBL01_3, TL-WNBL01_4, TL-WNBL01_5, TL-WNBL01_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-WNBL01_fs_1	konwersatorium	Podstawową formą zajęć jest wykład konwersatoryjny, łączący metody podające (pogadanka, objaśnienie) z problemowymi (dyskusja).	30	Przygotowanie do zajęć, lektura wskazanych prac językoznawczych, przygotowanie do kolokwium zaliczeniowego.	30	TL-WNBL01_w_1

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Współczesne teorie przekładoznawcze I

Kod modułu: W1-FRS2-WS-WTP01

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-WTP01_1	Student w pogłębionym stopniu zna i rozumie metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych dotyczących współczesnych tendencji w przekładoznawstwie w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	3
WS-WTP01_2	Student zna i rozumie główne tendencje rozwojowe w zakresie teorii przekładoznawczych w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W04	4
WS-WTP01_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	3
WS-WTP01_4	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę na temat współczesnych teorii przekładoznawczych.	K_U06	3
WS-WTP01_5	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów naukowych oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych (w tym badawczych) oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i przekładu w języku rosyjskim.	K_U07	2
WS-WTP01_6	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji w zakresie współczesnych teorii przekładoznawczych.	K_K01	3

3. Opis modułu

Opis	Celem zajęć jest poznanie wybranych współczesnych lingwistycznych teorii przekładu, ze szczególnym uwzględnieniem paradygmatów semiotyki, polisystemów, hermeneutyki, poststrukturalizmu oraz postkolonializmu. Moduł ma na celu wytworzenie kompetencji przekładoznawczych w obrębie tematów przewidzianych w treściach programowych.
-------------	--

Wymagania wstępne	Brak
--------------------------	------

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-WTP01_w_1	Odpowiedź	Uargumentowanie swojego sądu w ramach podejmowanej na zajęciach tematyki oraz podejmowanie dyskusji. Przygotowanie referatów na wybrany temat z zakresu przekładoznawstwa ogólnego i stosowanego.	WS-WTP01_2, WS-WTP01_3, WS-WTP01_4, WS-WTP01_5, WS-WTP01_6
WS-WTP01_w_2	Praca kontrolna	Praca pisemna sprawdzająca umiejętność wykorzystywania do celów analizy przekładoznawczej tekstu wybranej metody oraz odpowiedniej terminologii translatorskiej.	WS-WTP01_1, WS-WTP01_2, WS-WTP01_3, WS-WTP01_4, WS-WTP01_5
WS-WTP01_w_3	Egzamin ustny	Sprawdzenie stopnia przyswojenia wiedzy z zakresu tematów podejmowanych w ramach konwersatorium w trakcie zajęć oraz na podstawie zalecanej literatury obowiązkowej i uzupełniającej z zakresu współczesnych teorii przekładoznawczych.	WS-WTP01_1, WS-WTP01_2, WS-WTP01_3, WS-WTP01_4, WS-WTP01_5, WS-WTP01_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-WTP01_fs_1	konwersatorium	Zajęcia praktyczne z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: podająca (objaśnienie), praktyczna.	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do pracy kontrolnej.	90	WS-WTP01_w_1, WS-WTP01_w_2, WS-WTP01_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Współczesne teorie przekładoznawcze II

Kod modułu: W1-FRS2-WS-WTP02

1. Liczba punktów ECTS: 4

2. Zakładane efekty uczenia się modułu

kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
WS-WTP02_1	Student w pogłębionym stopniu zna metody analizy i interpretacji wytworów kultury, wybranych tradycji, teorii i szkół badawczych dotyczących współczesnych tendencji w przekładoznawstwie w obrębie dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W03	4
WS-WTP02_2	Student w pogłębionym stopniu zna główne tendencje rozwojowe w zakresie teorii przekładoznawczych w ramach dyscyplin, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_W04	5
WS-WTP02_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z dyscyplinami, do których przyporządkowany jest kierunek (literaturoznawstwo, językoznawstwo), w tym w zakresie językoznawstwa jako dyscypliny wiodącej.	K_U02	4
WS-WTP02_4	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy, sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę na temat współczesnych teorii przekładoznawczych.	K_U06	4
WS-WTP02_5	Student potrafi porozumiewać się w języku rosyjskim posługując się komunikacyjnymi kompetencjami językowymi w stopniu zaawansowanym. Posiada umiejętność czytania ze zrozumieniem skomplikowanych tekstów naukowych oraz pogłębioną umiejętność przygotowania różnych prac pisemnych (w tym badawczych) oraz wystąpień ustnych dotyczących zagadnień szczegółowych z zakresu językoznawstwa, literaturoznawstwa i przekładu w języku rosyjskim.	K_U07	2
WS-WTP02_6	Student jest gotów do krytycznej oceny wiedzy własnej i odbieranych informacji w zakresie współczesnych teorii przekładoznawczych.	K_K01	4

3. Opis modułu

Opis	Celem zajęć jest poznanie wybranych współczesnych lingwistycznych teorii przekładu, ze szczególnym uwzględnieniem poglądów rosyjskich i polskich teoretyków i praktyków przekładu. Moduł ma na celu pogłębienie kompetencji przekładoznawczych w obrębie tematów przewidzianych w treściach programowych.
-------------	---

Wymagania wstępne	Brak
--------------------------	------

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
WS-WTP02_w_1	Odpowiedź	Uargumentowanie swojego sądu w ramach podejmowanej na zajęciach tematyki oraz podejmowanie dyskusji. Przygotowanie referatów na wybrany temat z zakresu przekładoznawstwa ogólnego i stosowanego.	WS-WTP02_2, WS-WTP02_3, WS-WTP02_4, WS-WTP02_5, WS-WTP02_6
WS-WTP02_w_2	Praca kontrolna	Praca pisemna sprawdzająca umiejętność wykorzystywania do celów analizy przekładoznawczej tekstu wybranej metody oraz odpowiedniej terminologii translatorskiej	WS-WTP02_1, WS-WTP02_2, WS-WTP02_3, WS-WTP02_4, WS-WTP02_5
WS-WTP02_w_3	Egzamin ustny	Sprawdzenie stopnia przyswojenia wiedzy z zakresu tematów podejmowanych w ramach konwersatorium w trakcie zajęć oraz na podstawie zalecanej literatury obowiązkowej i uzupełniającej z zakresu współczesnych teorii przekładoznawczych.	WS-WTP02_1, WS-WTP02_2, WS-WTP02_3, WS-WTP02_4, WS-WTP02_5, WS-WTP02_6

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
WS-WTP02_fs_1	konwersatorium	Zajęcia praktyczne z dużym udziałem pracy własnej studenta. Metody: podająca (objaśnienie), praktyczna.	30	Samodzielna realizacja wskazanych partii materiału, powtórka i ugruntowanie materiału przedstawionego na zajęciach, przygotowywanie zadań domowych, przygotowywanie się do pracy kontrolnej.	90	WS-WTP02_w_1, WS-WTP02_w_2, WS-WTP02_w_3

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: Współczesne życie literackie i instytucje kultury

Kod modułu: W1-FRS2-TL-WZLIK01

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-WZLIK01_1	Student w pogłębionym stopniu zna współczesne metody analizy i interpretacji wytworów kultury oraz zna i rozumie istotę przekształceń współczesnego życia literackiego w Rosji po 1985 roku pod wpływem rynku, mediów masowych i przemian społecznych.	K_W03	2
TL-WZLIK01_2	Student zna i rozumie główne tendencje rozwojowe w obrębie współczesnego procesu historyczno-literackiego w Rosji po 1985 roku oraz kierunki rozwoju rynku wydawniczego i specyfikę relacji kultury z rynkiem, mediami i społeczeństwem.	K_W04	2
TL-WZLIK01_3	Student potrafi formułować i testować hipotezy związane z prostymi problemami badawczymi w zakresie analizy współczesnego procesu literackiego i życia kulturalnego w Rosji.	K_U04	2
TL-WZLIK01_4	Student potrafi formułować i wyrażać własne poglądy o współczesnym procesie historyczno-literackim w Rosji, wyrażać sądy krytyczne i idee, argumentować z wykorzystaniem poglądów innych autorów, formułować wnioski oraz prowadzić debatę na temat najnowszych zjawisk w życiu literackim w Rosji.	K_U06	2
TL-WZLIK01_5	Student jest gotów do krytycznej oceny odbieranych informacji, samodzielnej analizy tekstów kultury oraz prezentacji swojej opinii przed publicznością. Potrafi wyszukiwać i oceniać utwory literackie, traktuje lekturę jako element samorozwoju.	K_K01	3

3. Opis modułu	
Opis	Moduł Współczesne życie literackie i instytucje kultury powinien umożliwić studentowi poznanie najnowszych zjawisk literackich Rosji oraz analizę relacji kultury z rynkiem, mediami i społeczeństwem. Na konwersatorium podjęte zostaną zagadnienia przekształceń współczesnego życia literackiego po wpływie rynku, mediów masowych i przemian społecznych w Rosji po 1985 roku. Wśród podejmowanych zagadnień znajdują się m.in. kwestie dotyczące infrastruktury wydawniczej, instytucji promujących literaturę i formujących hierarchię kulturową (nagrody i festiwale literackie), kultury centrum i prowincji, kultury sławy, artystów niezależnych, obecności literatury i pisarzy w mediach, środowisk literackich. W efekcie student powinien uzyskać wszechstronną wiedzę na temat współczesnego procesu historyczno-literackiego w Rosji lat dwutysięcznych i przełomu wieków, co pozwoli mu zrozumieć specyfikę przedstawianych zjawisk, co będzie istotnym elementem przygotowującym do podjęcia pracy np. w instytucjach kultury.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-WZLIK01_w_1	odpowiedź ustna	Sprawdza rozumienie i stopień przyswojenia danej partii materiału oraz orientację w poznawanych zagadnieniach i zjawiskach.	TL-WZLIK01_1, TL-WZLIK01_3, TL-WZLIK01_4, TL-WZLIK01_5
TL-WZLIK01_w_2	prace zaliczeniowe	Formy pracy (referat / prezentacja multimedialna / mapa myśli itp. i/lub recenzja) sprawdzające stopień orientacji w omawianych zagadnieniach i umiejętność przeprowadzenia krytycznej analizy i interpretacji wybranych zjawisk literackich. Typ i liczbę prac do wykonania oraz pozostałe wymagania, na podstawie których student uzyskuje zaliczenie określa koordynator modułu w sylabusie. Prace wykonywane są na zadane przez prowadzącego tematy, nawiązujące do omawianych treści programowych.	TL-WZLIK01_1, TL-WZLIK01_2, TL-WZLIK01_3, TL-WZLIK01_4, TL-WZLIK01_5

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-WZLIK01_fs_1	konwersatorium	Forma zajęć pozwalająca na podanie przez prowadzącego podstawowych zagadnień kluczowych dla dalszej dyskusji (metoda podająca – pogadanka, objaśnienia, wyjaśnienia). Rozmowa na zadane wcześniej tematy, dyskusja o przeczytanych utworach literackich i tekstach krytycznych, interesujących bieżących wydarzeniach kulturalnych (metoda aktywizująca, „burza mózgów”, dyskusja, dyskusja panelowa, debata).	30	Przygotowanie do zajęć zgodnie z określoną w sylabusie literaturą podstawową. Samodzielne śledzenie wydarzeń literackich w Rosji (czasopisma internetowe i drukowane, nagrody literackie, festiwale literatury, nowości na rynku wydawniczym, przekłady) i/lub lektura samodzielnie wybranych najnowszych utworów do recenzji, przygotowanie pracy pisemnej/multimedialnej na zaproponowany temat (jeśli przewidziana w sylabusie).	30	TL-WZLIK01_w_1, TL-WZLIK01_w_2

1.	Nazwa kierunku	filologia rosyjska
2.	Wydział	Wydział Humanistyczny
3.	Cykl rozpoczęcia	2021/2022 (semestr zimowy)
4.	Poziom kształcenia	studia drugiego stopnia
5.	Profil kształcenia	ogólnoakademicki
6.	Forma prowadzenia studiów	stacjonarna

Moduł kształcenia: XX-wieczne koncepcje literaturoznawcze

Kod modułu: W1-FRS2-TL-XXKL01

1. Liczba punktów ECTS: 2

2. Zakładane efekty uczenia się modułu			
kod	opis	efekty uczenia się kierunku	stopień realizacji (skala 1-5)
TL-XXKL01_1	Student zna i rozumie w pogłębionym stopniu miejsce i znaczenie nauk o literaturze w systemie nauk, ich specyfikę przedmiotową i metodologiczną oraz kierunki ich rozwoju w ramach literaturoznawstwa europejskiego i rosyjskiego.	K_W01	2
TL-XXKL01_2	Student potrafi wykorzystać posiadaną wiedzę w celu formułowania i innowacyjnego rozwiązywania problemów w obrębie literaturoznawstwa, szczególnie w zakresie XX-wiecznych koncepcji metodologicznych.	K_U01	2
TL-XXKL01_3	Student potrafi wyszukiwać, analizować, oceniać, selekcjonować, syntetyzować, twórczo interpretować i użytkować informacje dotyczące metodologii badań literaturoznawczych przy użyciu różnych źródeł oraz z zastosowaniem właściwych metod i narzędzi powiązanych z nauką o literaturze.	K_U02	1
TL-XXKL01_4	Student potrafi samodzielnie, z zachowaniem zasad obiektywności i akademickiego stylu wywodu, opracowywać wybrane zagadnienia z zakresu teorii literatury i literaturoznawczych koncepcji metodologicznych.	K_U03	1
TL-XXKL01_5	Student jest gotów do uznawania znaczenia wiedzy w rozwiązywaniu problemów oraz korzystania z opinii i pomocy ekspertów.	K_K02	2

3. Opis modułu	
Opis	Moduł XX-wieczne koncepcje literaturoznawcze powinien umożliwić studentowi uzyskanie umiejętności zastosowania współczesnych metodologii badań literaturoznawczych do recepcji tekstów kultury oraz do rozpoznawania mapy współczesnej humanistyki. Student powinien uzyskać wiedzę o procesie teoretycznoliterackim, przyswoić wiedzę z zagadnień teoriopoznawczych podejmowanych w ramach jednostek kontaktowych z zakresu głównych koncepcji badań literaturoznawczych XX wieku.
Wymagania wstępne	Brak

4. Sposoby weryfikacji efektów uczenia się modułu			
kod	nazwa (typ)	opis	efekty uczenia się modułu
TL-XXKL01_w_1	Ustne kolokwium zaliczeniowe	Kolokwium zaliczeniowe jest przeprowadzone w formie ustnej i weryfikuje wiedzę z zagadnień teoriopoznawczych, znajomości doktryn literaturoznawczych, ich metod i kategorii.	

		Weryfikacja obejmuje swoim zakresem wiedzę merytoryczną studenta przyswojoną na zajęciach i w ramach pracy własnej studenta w oparciu o literaturę obowiązkową i uzupełniającą wskazaną w sylabusie modułu. Ocena końcowa modułu uwzględnia oceny za aktywność i za przygotowanie do zajęć.	TL-XXKL01_1, TL-XXKL01_2, TL-XXKL01_3, TL-XXKL01_4, TL-XXKL01_5
--	--	--	---

5. Rodzaje prowadzonych zajęć						
kod	rodzaj prowadzonych zajęć			praca własna studenta		sposoby weryfikacji efektów uczenia się
	nazwa	opis (z uwzględnieniem metod dydaktycznych)	liczba godzin	opis	liczba godzin	
TL-XXKL01_fs_1	konwersatorium	Forma zajęć pozwalająca na podanie przez prowadzącego podstawowych zagadnień kluczowych dla dalszej dyskusji (metoda podająca – pogadanka, objaśnienia, wyjaśnienia). Rozmowa na zadane wcześniej tematy, dyskusja o przeczytanych tekstach krytycznych (metoda aktywizująca, „burza mózgów”, dyskusja, metoda problemowa).	30	Praca własna studenta obejmuje przygotowanie się studenta do zajęć oraz do kolokwium zaliczeniowego na podstawie materiałów wskazanych przez koordynatora modułu na zajęciach oraz w sylabusie modułu.	30	TL-XXKL01_w_1